

Nu al direct een deuk in de reputatie van de Curaçaose containerhaven

101STE JAARGANG — NO.: 106

Nieuws in vogelvlucht

TEGUCIGALPA — Honduras heeft zijn ambassadeur in Nicaragua teruggeroepen na het neerschieten van een Hondurese leger-helicopter door Nicaragua, waarbij 8 doden vielen. Dit terugroepen betekent geen breuk in de bilaterale relaties, aldus Tegucigalpa, maar dit gebeurt wel als Nicaragua zich misdadig en agressief blijft gedragen. Volgens de Washington Post heeft Costa Rica de VS voor meer dan 22 miljoen dollar militaire hulp gevraagd. Volgens het State Department moet San Jose snel bevrijd worden van zijn neutralistische koorddans: act. Washington ziet met het Costari-caanse verzoek de kans groter worden dat Costa Rica zijn standpunt gaat verharderen, wat de VS goed uitkomt.

BEIROET — Het nieuwe Libanese kabinet is voor het eerst bijeen geweest onder voorzitterschap van president Gemayel. Negen van de door premier Karami aangezochte ministers waren present. Alleen Kacy was absent. Radio Beiroet noemde het een historisch feit omdat voor het eerst sinds 75 vergaderd werd zonder de aanwezigheid van derden. Er waren veel veiligheids- maatregelen getroffen.

TRIPOLI — Gaddafi heeft de VS, Engeland en Sudan gewaarschuwd omdat zij terroristen opleiden die in Libie acties moeten voeren. Niet alle leden van het commando dat een aanslag pleegde tegen het leven van Gaddafi zijn daarbij omgekomen. In de VS zijn 2 Libische studenten aangehouden die handvuurwapens met geluiddempers kochten bij een agent van de FBI. Bij een aanslag dinsdag op een Libisch gebouw in Addis Abeba zijn 5 Libiers en 1 Ethiopier omgekomen.

PEKING — China is onaangetaan vernieuwd het plots afgezien van het bezoek van SU-vice-premier Archipov aan Peking. De afgelasting kwam ook voor Peking als een volslagen verrassing. Dit SU-besluit kan voor de juist op gang komende normalisering der relaties een flinke tegenslag betekenen. Overigens tasten men in Peking in het duister over de reden van de afzegging.

SAN SALVADOR — Arena-kandidaat D'Aubuisson, uiterst rechts, heeft de zegen voor zich opgeëist bij de afgelopen zondag gehouden presidentsverkiezing. Volgens de officiële uitslagen verliest hij echter en is de christendemocrate Duarte winnaar. Duarte heeft reizen naar de VS en Europa aangekondigd als gekozen president. De officiële uitslag zal langer dan men had verwacht uitblijven.

MOSKOU — Het SU-ruimtestation Saljoet heeft via het onbemande vrachtschip dat zelf koppelde aan het station nieuwe voorraden gekregen voor zijn 3-koppige bemanning. Volgens Westerse waarnemers betekent de ongebruikelijke frequentie voor de bevoorrading dat de Saljoet problemen met zijn brandstof-reserves heeft.

MANILLA — Een oppositiekandidaat op de Filipijnen is vandaag omgekomen bij een aanslag, gepleegd door iemand die bij hem werk kwam zoeken. Hij stond op het punt op campagne te gaan voor de verkiezing van maandag.

BANGKOK — Johannes Paulus II is vannorgen in Thailand aangekomen vanuit Papua Nieuw Guinea. Het is voor het eerst dat een paus aan dit overwegend Boeddhistische land een bezoek brengt. Het is het laatste land dat de paus op zijn Aziatische trip bezoekt. Tijdens zijn vlucht naar Thailand heeft de paus een boodschap gestuurd voor het Vietnamese volk en daarin voor geloofsvrijheid in dit door - oorlog en vernielingen zo zwaar getroffen land - gepleit.

BRASILIA — Het IMF heeft Brazilië een krediet verschaft van 247,9 miljoen dollar speciale trekingsrechten. Dit wegens de terugloop van de Braziliaanse uitvoer in 83, met name van soja, ijzer en suiker.

WELLINGTON — Frankrijk heeft een ondergrondse kernproef genomen in het atol Mururoa in het zuiden van de Stille Oceaan. De lading was middelwaar: 20 kiloton.

STOCKHOLM — Oost Duitsland heeft op de Europese Veiligheids-conferentie in Stockholm opgeroepen het politieke ijs tussen Oost en West te breken. De DDR stelt zich achter het SU- voorstel op de conferentie op voor een niet-aanvalsverdrag. West Duitsland meent dat een land dat Ja zegt tegen de dialoog ook Ja moet zeggen tegen de Olympische Spelen, daarmee doeleind op het SU-besluit niet naar de Spelen in de VS te gaan.

Amigoe



DRS RUFUS MCWILLIAM
...veiligstellen...

VANDAAG

- Internationaal Hof veroordeelt VS p.1
- Mc William:ALM-geld in Suri-name veilig stellen p.3
- Omzet Elmar met 13 % omhoog p.5
- Sugar Ray Leonard weer actief p.17
- Loyaliteit boven politieke voorkeur p.15

DONDERDAG 10 MEI 1984

Internationaal Hof geeft Nicaragua gelijk

VS mogen havens niet blokkeren

DEN HAAG — Het Internationaal Gerechtshof in Den Haag heeft vandaag unaniem de Verenigde Staten verboden nog langer de toegang tot de Nicaraguaanse havens te verhinderen of in gevaar te brengen, met name door het leggen van mijnen.

De beslissing van het Hof is een duidelijke nederlaag voor Washington, dat op allerlei juridische en formele gronden had geprobeerd te voorkomen, dat het Hof gevolg zou geven aan het Nicaraguaanse verzoek om maatregelen.

De VS kregen van het Hof te horen, dat "het recht op soevereiniteit en politieke onafhankelijkheid" van Nicaragua evenals van ieder land moet worden gerespecteerd en opgeen enkele wijze "in gevaar mogen worden gebracht door militaire activiteit."

Het besluit van het Hof was vrijwel geheel unaniem, alleen op dit laatste punt had de Amerikaanse rechter Schwebel tegengestemd.

Het Hof begon zijn "order" tenigszins te vergelijken met een kort geding met de afwijzing van het Amerikaans ver-

zoek de zaak van de rol te schrappen, onder meer omdat het Hof geen rechts- macht zou hebben.

Het Hof is kennelijk van mening, dat er voldoende grond aanwezig is om nu voorlopige maatregelen uit te vaardigen en kondigde aan een definitieve uitspraak te zullen doen over de jurisdictie- kwestie wanneer de eigenlijke rechts- zaak is bevestigd.

In een eerste korte reactie wilde de Amerikaanse vertegenwoordiger Davis Robinson "geen commentaar" geven op het besluit van het Hof. Hij zei eerst met zijn regering in Washington te willen overleggen.

Verheugd daarentegen toonde zich de Nicaraguaanse vertegenwoordiger Carlos Arguello Gomez. Hij zei de uitspraak van het Hof stellig te beschouwen als "zowel een morele als een juridische overwinning."

Hiermee is gerechtvaardigd, dat wij de zaak aan het Hof hebben voorgelegd. Wij geloven, dat dit zal leiden tot internationale vrede, aldus Arguello Gomez.

REAGAN VRAAGT NATIONALE STEUN MIDDEN-AMERIKA BELEID

Verbreiding communisme moet worden tegengegaan

Plicht VS om Sovjets in regio te weerstaan

WASHINGTON — President Reagan heeft gisteravond gepleit voor nationale ondersteuning van zijn beleid dat er op gericht is, "een poging van de Sovjet-Unie en haar bondgenoten het communisme in geheel Midden-Amerika te verbreiden", te weerstaan.

Het gebied "is het toneel geworden van een brutale poging van de Sovjet-Unie, Cuba en Nicaragua door middel van geweld het communisme op te leggen aan het westelijk halfmond", aldus de Amerikaanse president in een rede van een halfuur die de televisie nationaal uitzond. Met zijn toespraak probeert hij de slag met het Congres te winnen die extra militaire hulp voor El Salvador behelst.

Terwijl hij opriep tot steun van democraten en republikeinen, verklaarde Reagan dat de kwestie die nu in het congres ligt, neerkomt op "onze poging democratie en welvaart te bevorderen tegen de achtergrond van Cubaanse en Nicaraguaanse agressie waar de Sovjet-Unie achter staat — wij zijn absoluut niet van plan Amerikaanse troepen naar gevechtszones in Midden-Amerika te sturen".

Het Amerikaanse staatshoofd wees er op dat de zondag in El Salvador gehouden verkiezingen aantonen dat het Salvadoraanse volk democratie wenst en dat het Amerikaanse hulp verdient. In een verwijzing naar besnoeiingen die het parlement in Washington heeft aangebracht in zijn verzoeken tot militaire hulp aan El Salvador, zei Reagan: "Wij hebben het genoeg hulp verleend om een regelrechte ramp af te wenden maar niet genoeg om de crisis op te lossen. Tegen de achtergrond van de verdeeldheid tegen het Congres en het

Witte Huis verklaarde Reagan vanuit de Ovale Kamer dat uitbreiding van het communisme in Centraal-Amerika zowel de nationale veiligheid van de Verenigde Staten als de landen in de regio in gevaar zou brengen. Hij verklaarde dat de groei van de militaire macht van de Sovjet-Unie niet betekent, dat de wereld aan de rand staat van een kernoorlog. "Dat is niet zo, zo lang wij de strategische balans in stand houden. We kunnen rekenen op het gezond verstand van de Sovjet-leiders, dat zo'n uitdaging zich voor ons niet zal

voordoen. De kwestie is dat we in El Salvador getuige zijn van een poging het gehele gebied te destabiliseren, waarna zich uiteindelijk chaos en anarchie aan de Amerikaanse grens kan presenteren".

Reagan onderstreepte zijn dringende oproep met de uitspraak: "We beschikken over duidelijke aanwijzingen dat Cuba van plan is zijn steun aan de Salvadoraanse guerrillastrijders te verdubbelen, en de nieuw gekozen regering in San Salvador later dit jaar ten val te brengen. Als we niet al onze reserves aanspreken zal het de communisten waarschijnlijk lukken".

Hij drong er bij het Congres op aan in te stemmen met het kort geleden verschenen rapport van de uit beide partijen samengestelde commissie-Kissinger, die heeft aanbevolen in de komende

vijf jaar voor circa 8.000 miljoen dollar hulp aan Midden-Amerika uit te trekken op de begroting. Volgens de commissie-Kissinger zal het communisme zich in Midden-Amerika uitbreiden, tenzij de Verenigde Staten voldoende hulp verlenen om revoluties te verhinderen.

Om deze risico's te vermijden is Amerikaanse steun op lange termijn voor democratische ontwikkeling, economische en veiligheids hulp en een geïnspireerde diplomatie nodig", aldus Reagan. "Wij kunnen en moeten Centraal-Amerika helpen. Dat is niet alleen op lange termijn in ons eigen belang, maar moreel is er geen andere keus".

Reagan, die herhaaldelijk verklaard heeft in te stemmen met de inspanningen van de Contadora-groep (waarin Colombia, Venezuela, Mexico en Panama samenwerken) een vreedzame oplossing te vinden voor de problemen in het gebied, noemde de Sandinisten in Nicaragua "een communistisch terreurbewind" dat verraad gepleegd heeft aan de beloften van haar leiders, het volk van Nicaragua democratie te brengen".

De rol die Cuba voor de Sovjet-Unie heeft gespeeld, wordt nu door de Sandinisten overgenomen", aldus Reagan. Het zijn Cubaanse Cubanen geworden. Wapens, voorraden en fondsen worden uit het Sovjet-blok naar Cuba verscheept, van Cuba naar Nicaragua en van Nicaragua naar de Salvadoraanse guerrillastrijders".

Volgens Reagan tellen de strijdkrachten van Nicaragua 105.000 man, tegen 10.000 in 1979. Hij zei dat Managua ook personele steun krijgt uit "andere delen van het terreurnetwerk. De PLO heeft mensen gestuurd, net als de Libische leider Gaddafi".

"Communistische landen verschaffen nieuwe militaire hulp, als tanks, artillerie, granaatlandceerders en helpen bij het aanleggen van militaire bases. Ook verschaffen ze faciliteiten. Waar heeft Nicaragua dit allemaal voor nodig?"

Als de Sovjet-Unie in ons deel van de wereld hulp kan verlenen en vaste grond aan de voet weet te krijgen, hebben de Verenigde Staten het recht en de morele plicht dit te helpen weerstaan. Als wij ons politiek proces erop richten, kan de door de Sovjets en de Cubanen gesteunde agressie worden verslagen".

Er zijn er in dit land die liever toegeven aan de verleiding God's water over God's akker te laten lopen. Dat zijn de nieuwe isolationisten. Laat ons de wereld tonen dat wij hier in Amerika geen nieuwe vijandige, communistische koloniën wensen, niet in Zuid, Centraal of Noord", zo besloot de Amerikaanse president zijn televisierede.

Bij overwinning van leger-kandidaat

Oppositie Panama dreigt met staking

PANAMA — De oppositie in Panama heeft bedreigd met stakingen en straatbetogingen als de kandidaat van het leger tot winnaar van de zondag gehouden presidentsverkiezingen wordt verklaard. Over de uitslagen heerste vandaag nog steeds verwarring.

Volgens een gisteren bekendgemaakte tussenstand, die gebaseerd is op 70 procent van de uitgebrachte stemmen, lag Ardito Barletta ruim 15.000 stemmen voor op oppositie-kandidaat Arnulfo Arias Madrid.

De precieze tussenstand is: Ardito Barletta 170.286 stemmen, Arnulfo Arias Madrid 155.085, overige kandidaten 14.140.

Volgens niet-officiële cijfers hebben in het parlement, waarvoor ook zondag gestemd werd, de door Ardito Barletta geleide coalitie-partijen 39 zetels veroverd, tegen 27 voor de oppositie. Een zetel is behaald door de nationale Volkspartij van oud-generaal Ruben Dario Paredes.

De samenwerkende oppositie, die Arias Madrid kandidaat heeft gesteld, komt met andere uitslagen. Zij zegt dat hij een voorsprong heeft bij het tellen

van de stemmen.

In Panama is het na de onlusten van maandag weer rustig. In de hoofdstad verloopt het openbare leven normaal. Alleen het parlements- gebouw, waar de stemmen worden geteld, werd door de Nationale Garde bewaakt.



Massale stakingen en betogingen

Nederland in actie tegen kruisraketten

AMSTERDAM — In diverse steden van Nederland zijn vandaag acties gehouden tegen de voorgenomen plaatsing van de Amerikaanse kruis-raketten. In Amsterdam kwam het gehele openbaar vervoer tot stilstand en deden zich vecht-partijen voor tussen voor- en tegenstanders.

In Rotterdam kwamen op drie plaatsen haven-werkers bijeen om te protesteren en reden een half uur lang helemaal geen bussen en treinen.

Bij de omroepen in Hilversum leidde de oproep tot acties alleen tot een korte onderbreking op Hilversum-4.

In diverse andere steden werden betogingen gehouden.

Vak-centrales hadden opgeroepen tot werk-onderbrekingen om zo kracht bij te zetten aan de eisen om de kwestie van de kruis-raketten opnieuw te bezien.

Er zijn namelijk plannen ontworpen om een zogeheten "crisis-plaatsing" te overwegen, het-

geen inhoudt dat de Amerikaanse raketten nu niet meer worden geplaatst, maar pas in tijd van crisis het land wordt ingevlogen. Om dit te kunnen doen, moeten de raketten dan wel in een land in de buurt worden ondergebracht.

De vredes-beweging in Nederland vindt, dat dit een goed alternatief is. Maar het plan is door anderen van de tafel geveegd. "We kunnen een ander land moeilijk opscheppen met raketten, die voor ons zijn bestemd", zo luidt de mening van de tegenstanders.

Het gaat er echter om, dat Nederland al vier jaar geleden had toegestemd in de plaatsing van de Amerikaanse kruis-raketten. Hier was in NAVO-verband toe besloten. Nederland lijkt nu moeilijk op zijn eenmaal gegeven woord terug te kunnen komen.

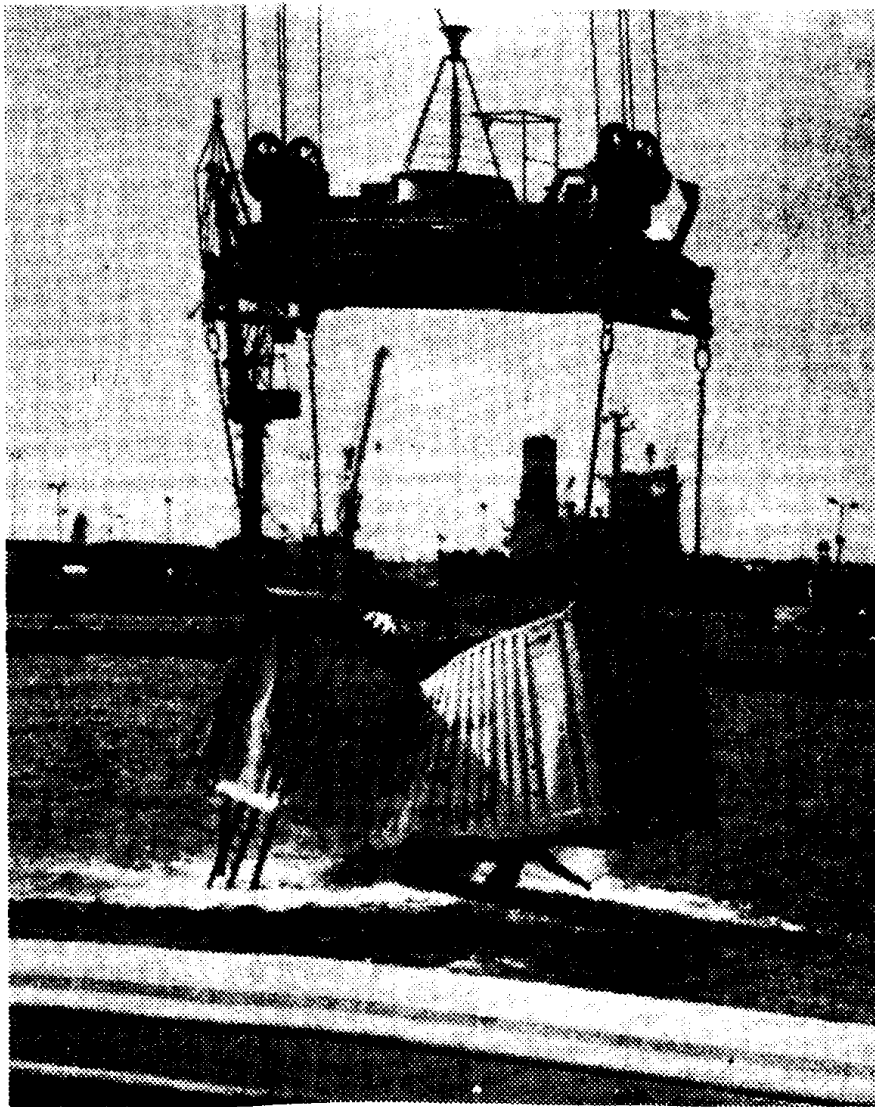
Nog kortgeleden heeft de Amerikaanse regering Nederland gewezen op de verplichting, die ze op zich genomen heeft, en eiste dat de plaatsing van de raketten volgens plan voortgang

zou vinden.

Vredes-groepen willen hier echter niets van horen. Die worden ervan beschuldigd onvoldoende rekening te houden met de dreiging van de Oost-bloklanden, met name van de Sovjet-Unie. Die heeft enkele honderden raketten op West-Europa gericht en zal het hele raketten-systeem spoedig vernieuwen en moderniseren.

De vredes-beweging in Nederland, die door de tegenstanders ervan worden beschuldigd weinig oog te hebben voor de realiteit, zal alleen deze week een miljoen gulden uitgeven om in diverse delen van het land acties te voeren.

Naar het vakverbond FNV meedeelde, hebben ruim 700.000 ambtenaren en werkers in de particuliere sector vandaag gehoor gegeven aan de oproep om het werk gedurende enige tijd te onderbreken. Op vitale plaatsen, zoals Schiphol en de haven van Rotterdam, is de voortgang van de normale werkzaamheden echter niet in het geding gekomen.



Een origineel kado voor Moeder?
Op pag. 8 + 9 + 10 keuze genoeg!



Bon friu!
Ayó... set!

mensen...



Als monteur- B was GUMERSI-NO DIJKHOFF (links) in 1959 in dienst getreden van DOW op Aruba. Hij herdacht daarom deze week zijn 25-jarige dienst-jubiläum. Namens het bestuurscollege overhandigde DOW's waarnemend hoofd, ing. Jan van Eek, de gelukwensen en de bekende envelop aan de jubilaris.

Wat kunnen de tijden veranderen. Nog niets eens zo lang geleden vonden duizenden Colombiënen emplot in het naburige Venezuela. Maar nu trekken de Venezolanen naar Colombia. Zo hoog is de nood, dat de meeste Colombiaanse WERKZOEKEN-DEN zonder geldige papieren of verblijfsvergunning in Colombia verblijven. In dit land heerst echter ook al een enorme werkloosheid. Zo worden de zaken hard aangepakt. Venezolanen zonder werkvergunning of geldige documenten worden zonder pardon de grens over gezet. Dat lot trof vandaag 19 Venezolanen. In de mijngebieden van Colombia en voor de aanleg van infrastructuur werken is er in Colombia voor wat losse krachten nog werk te vinden.

Het is eigenlijk een lachertje, maar de VEILIGHEIDS-AGENTEN van de Spaanse premier Felipe Gonzalez is het schaamrood naar de wangen gestegen. Dieven zijn er namelijk in geslaagd een schilderij te stelen uit de ambts-woning van de premier. Ondanks de zeer strenge veiligheidsvoorschriften werd het schilderij zonder meer weggehaald. "Als ze dit kunnen doen, kunnen ze evengoed een koffer met dynamiet in de woning plaatsen", aldus een blad in Madrid.

In Maastricht in Nederland is vandaag een vijfing geboren. Bijzonderheden zouden ons snel worden doorgeseind. Het ANP viel echter weer een keertje uit en daarom kunnen wij U hierover ook niet meer informatie verstrekken.

Lila Wallace Acheson, samen met haar man de OP-RIJCHTER van het bekende tijdschrift "Reader's Digest", is op 94-jarige leeftijd in New York overleden. Met haar man richtte ze het blad op in 1921 met een oplage van 5.000 exemplaren. Vandaag de dag wordt Reader's Digest gelezen door 30 miljoen mensen en wordt het in 17 talen gepubliceerd. Mevrouw Wallace Acheson was een groot filantrope. Een enorm bedrag gaf ze aan liefdadigheid, naar verluidt in totaal meer dan 60 miljoen dollar. Ze gaf ook geld om historische kunstwerken buiten de Verenigde Staten te onderhouden of te renoveren.

Een Vietnamees echtpaar is verwoed aan het SPAREN om haar kinderen uit handen van de Noord-Vietnamezen te krijgen. Toen de man en de vrouw in 1975 vanuit Saigon naar de Verenigde Staten emigreerden, namen ze hun kinderen mee. Ze wilden voorkomen dat de kinderen in handen van de Noord-Vietnamezen zouden vallen. Ze hebben nu een plan om de kinderen terug te krijgen. Ze hebben een advocaat gevonden die hen kan helpen. Ze willen de kinderen terugkrijgen en ze willen dat de Verenigde Staten hen helpen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 27
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemeen Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laurens Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassausstraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:

preekt gewoon in zijn parochie al hoewel hij binnenkort moet voorkomen vanwege zijn betrokkenheid in een huwelijk. Over de zaak, die te maken heeft met de liefde voor een vrouw, wil de dominee niets loslaten. Hij beweert wel dat zijn geloof hem door de chaotische delen van zijn leven helpt.

Voormalig bokser MUHAMMED ALI, nu amateur goochelaar, heeft zich vreselijk misdragen in de ogen van zijn collega-goochelaars in Engeland. Zij hadden hem nota bene kort geleden erelid gemaakt van hun vereniging. Maar hij deed op de tv uit de doeken hoe bepaalde goocheltrucs precies in elkaar stekten. Dat is een doodzonde in de kring van de werkelijke goochelaars. Er is na een spoedvergadering van de leden besloten Ali te hypnotiseren en vervolgens in een wankelend vervoer te nemen van de ledenlijst.

Het feit dat zij gekluisterd werd aan een LEUGEN-DETECTOR heeft gemaakt dat een Amerikaanse vrouw een dreun kreeg voor het in haar ontbrekende vertrouwen. Als gevolg daarvan leeft zij nu in spanning. Ze eiste een schadevergoeding en kreeg inderdaad een vergoeding van zestig mille dollar toegewezen. Overigens was de test affirmatief, dus zat er verder niets mis. De stress heeft ook te maken met het feit dat zij diepgelovig is.

De rollen werden eens omgekeerd. In plaats dat de mensen naar de DIEREN kwamen kijken in de dierentuin, gingen nu een aantal dieren uit de dierentuin van de Amerikaanse stad Cincinnati naar het stadscentrum. Daar vermaakt zij zich best bij het kijken naar de mensen die daar op en neer liepen.

THE GRADUATION SHOW DI

Annemarie's star models Y Photo Art Studio Curacao



13 mei 1984 ora 600.900 Asiento Rustenburgh



"Als de muren konden spreken...."

Onderkomen voor twee sociale organisaties

WILLEMSTAD — Met het in gebruik nemen van het huis Scharloo (gedurende de bouw in 1800-1803 genummerd no. 8, maar nu no. 52/54) wordt een stukje Curaçaose geschiedenis voor de mensen van nu en morgen bewaard. Schokkende dingen gebeurden er niet in en om het huis, maar het is een stille getuige van een stuk van de geschiedenis van Curaçao.

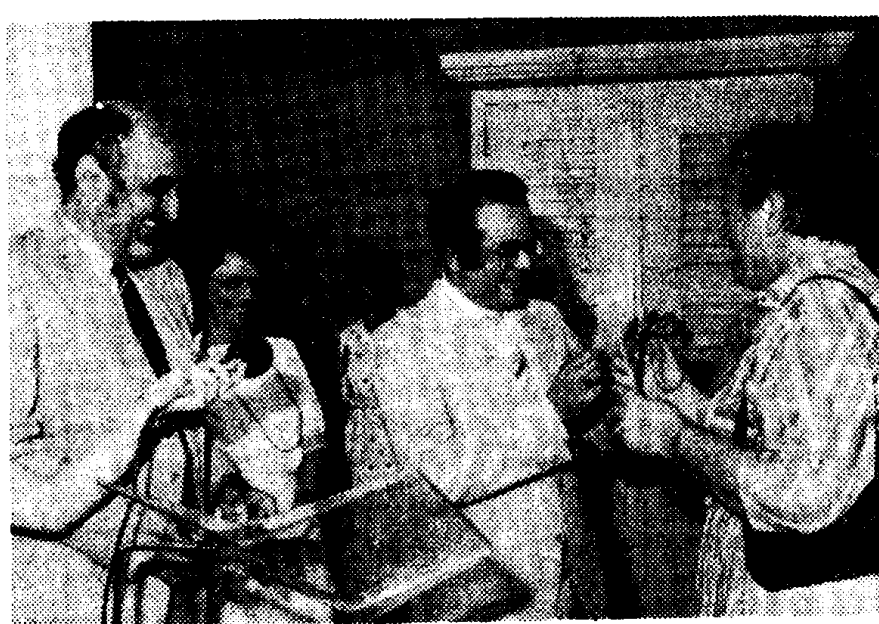
Het huis werd door wijlen Robert Conn gebouwd. Dat moet geweest zijn in de Engelse periode van 1800-1803. De heer Conn, Engelsman, was namelijk verbindings-officier tussen de Engelsen en Nederlanders. Het toeval wil dat een verre afstammeling van Robert Conn, mej. Etlyn Con, thans werkzaam is bij de Maduro en Curiel's Bank als Assistant Department Head van de Letter of Credit-afdeling.

De waarde van het pand werd, in die dagen, gesteld op f. 7.000,-. In de Curaçaose Courant van 24 mei 1873 staat het huis te huur en in de Courant van 20 augustus 1897 wordt per advertentie bekendgemaakt dat de heer en mevrouw Gorsira zich in het benedenhuis van het pand gevestigd hebben. In de archieven van de hypotheek-bewaarder duikt het pand steeds weer op.

Zo mochten er bij beschikking van 13 oktober 1886 vensters in de oostmuur op de tweede en derde verdieping worden gemaakt. Ook blijken de bekende Curaçaose namen als De Haseth, Schotborgh, Gorsira en Provence met het huis verbonden te zijn geweest. Een stukje historie dat heel wat zou kunnen vertellen als de "muren konden spreken". Zij zouden zeker spreken van noeste arbeid en bedrijvigheid, van de "good old times", maar ook van het vele leed van velen uit die tijd. Dat er veel veranderd is, blijkt overduidelijk uit het "archief van Hypotheek-bewaarder register C15" luidende dat het huis lag aan "een uitgestrektheid water" etc.

De huidige renovatie van het

WILLEMSTAD — Ophet Rust & Burgh-terras vindt zondag een speciale moederdag-modeshow plaats. De door voormalig schoonheids-koningin Annemarie Braasheid opgeleide 'Star Models' tonen in deze 'Graduation Show' naast lokale verkrijgbare kleding, ook een aantal op Bali vervaardigde creaties van de Curaçaose mode-ontwerper Stan Lee. Deze werden ontworpen voor het Japanse mode-concern 'Man on the Edge' uit Tokyo. De modeshow, waaraan onder andere medewerking wordt verleend door Photo Art Studio en verscheidene lokale kledingszaken, begint om zes uur 's-avonds. De muzikale omlijsting is in handen van zangeres Vivien Frans en twee DJ's. Toegangskarten à vijftien gulden zijn ondermeer bij de ingang verkrijgbaar.



gebouw en de nieuwe bestemming zijn dan ook een goede zaak. Het bewaren van het oude, ten dienste en ten voordele van het nieuwe. Met de restauratie van dit pand hoopt de Maduro & Curiel's Bank n.v. een daadwerkelijke hand te bieden aan het behoud van het cultureel patrimonium en dat dit gerestaureerde gebouw tot voorbeeld moge dienen voor vele andere eigenaren van zulke historische panden. Met name wordt de Landelijke en eilandelijke overheden in deze een goed voorbeeld gegeven. Vele gebouwen van Land of Eiland in Otrobanda, Scharloo, Penstraat en Pietermaai zijn helaas pijnlijke voorbeelden, zijn in abominabele toestand en de overheden moeten in deze tot voorbeeld strekken, niet alleen voor de stadsverfraaiing, maar ook om ons eiland schoon te houden, aldus bank-directeur Lionel Capriles. Tevens zal de renovatie van deze gebouwen helpen voor de infrastructuur van onze toeristische efforts, een betere woonmilieu voor de gemeenschap en voor werkgelegenheid, wat zo broodnodig is in deze tijden. Niettegenstaande de kritiek door enkelen, bevestigt de bank ook weer daadwerkelijk mee te willen werken en te zullen blijven meewerken aan de sociale woningbouw, aan de restauratie van historische gebouwen en van het prachtige Otrobanda.

De werkzaamheden die de door Ayudo Social heropgerichte Stichting Kinderbescherming wil gaan uitvoeren, zullen voor een belangrijk gedeelte plaatsvinden in dit huis. In dit huis zal het hoofdkwartier, de oficina van Ayudo Social Cor-sow, gevestigd worden; wordt de administratie opgeborgen en bijgehouden; worden de madrina-vergaderingen gehouden; de sociale werkster zal hier haar zitting houden; de moeders en grote dochters van de gezinnen krijgen er voorlichting; er is een ruimte waar pleegouders en de echte ouders elkaar kunnen ontmoeten. "Shon Joonchi zal vermeld staan van zoveel bedrijvigheid en drukte in en om zijn prachtige en vriendelijke herenhuis", aldus voorzitter Riet Rozendal.

De stichting Prinses Wilhelmina-fonds zal het gebouw gebruiken voor het verschaffen van informatie in de meest brede zin van het woord over kanker, bijvoorbeeld voor lezingen voor kanker-patiënten en voor bijeenkomsten van zelfhulpgroepen. De prothesebank zal erheen verhuizen. Tevens zal er een

Dit gebouw zal voorsnog bestemd zijn voor dagelijks gebruik door twee actieve en bekende sociale instellingen te weten de Stichting Ayudo Social en het Prinses Wilhelmina Fonds. Het stemt de bank tot grote voldoening dat hierdoor dit meer dan 180 jaar oud gebouw ten behoeve van onze gehele gemeenschap gebruikt zal worden. Ayudo Social Cor-sow bestaat

reeds 20 jaar. Gegroeid uit de behoefte om een aantal medeburgers prettige en onbezorgde Kerstdagen te bezorgen, is Ayudo Social thans uitgegroeid tot een organisatie die uit 125 medewerkers en medewerkers bestaat en die zo'n 200 gezinnen onder hun hoede hebben en zowel materieel als geestelijk bijstaan. De drijfveer is echter dezelfde gebleven.

De werkzaamheden die de door Ayudo Social heropgerichte Stichting Kinderbescherming wil gaan uitvoeren, zullen voor een belangrijk gedeelte plaatsvinden in dit huis. In dit huis zal het hoofdkwartier, de oficina van Ayudo Social Cor-sow, gevestigd worden; wordt de administratie opgeborgen en bijgehouden; worden de madrina-vergaderingen gehouden; de sociale werkster zal hier haar zitting houden; de moeders en grote dochters van de gezinnen krijgen er voorlichting; er is een ruimte waar pleegouders en de echte ouders elkaar kunnen ontmoeten. "Shon Joonchi zal vermeld staan van zoveel bedrijvigheid en drukte in en om zijn prachtige en vriendelijke herenhuis", aldus voorzitter Riet Rozendal.

De stichting Prinses Wilhelmina-fonds zal het gebouw gebruiken voor het verschaffen van informatie in de meest brede zin van het woord over kanker, bijvoorbeeld voor lezingen voor kanker-patiënten en voor bijeenkomsten van zelfhulpgroepen. De prothesebank zal erheen verhuizen. Tevens zal er een

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (Wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Maarsden, tel.: 614707, 43647 en zuster Daal, tel.: 76728.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Popular, tel.: 611269.

KAMARA SINDIKAL: 20.00 uur informatie-avond - SSK (lezing over "Union Antiano; su konsekuensi").

CUR. POSTZEGELVERENIGING: 20.30 uur ledenbijeenkomst - clubgeb. "De Tamarijn", Mahaaweg.

TELECURACAO: 21.30 uur progr. "Nos ke Sa" m.m.v. de heren Cijntje, Frans Heiligers, Mem Vornis en Hector Rosario (ond. Off shore).

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur van droogbloemen van Ena Jiménez - Thodé - Sektie Kultuur, Van Raderstraat 2/20.

BIOSCOPEN GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur Scarface (actiefilm, Engels, f. 5. - 18 jr.)

TELECURACAO

DONDERDAG 16.30 Mr. Magoo: 17.00 Little Hobo: 17.30 Obra di Man: 18.00 Filatelie: Alimentashon Salu: 18.15 Purba ku Keshi: 18.30 Telenovela: Chispita: 19.15 Informe Deportivo: 19.30 The Jeffersons: 20.00 Notisiero Tele-8: 20.30 The A-Team: 21.30 TC Special: 22.00 Mundu na Bista: 22.15 Nos ke Sa: 23.15 Sluiting.
VRIJDAG: 16.30 Little house on the Prairie: 17.30 Cartoons: 17.45 AGHUSA: 18.15 Agredres na plaka Chiki: 18.30 Telenovela: Chispita: 19.15 Informe Deportivo: 19.30 EVD: 20.00 Notisiero Tele-8: 20.30 Magnum P.I.: 21.30 Nos Terra: 22.00 Mundu na Bista: 22.15 Show di Job: 23.15 Sluiting.

aanvang gemaakt worden met de kanker-vegetatie en documentatie. Met de aanbidding van de bank krijgen allerlei dromen van de stichting nu een betere kans van slagen, aldus het bestuur van het fonds. De openingsuren zijn van maandag tot en met vrijdag van acht uur tot kwart voor twaalf en sociaal werkster mevrouw H. Comenencia is bereikbaar op telefoonnummer 611998.

HENRY

By Dick Hodgins

Jim Henson's MUPPETS

BEETLE BAILEY

By Mort Walker

QUINCY

By Ted Shearer

BC nodigt raad erg laat uit

WILLEMSTAD — De Curaçaose leden van de Eilandsraad zijn het absoluut niet eens met de werkwijze van het Bestuurscollege wanneer het op het versturen van uitnodigingen aankomt. In een gisteren gehouden vergadering van de Centrale Commissie werd deze werkwijze flink over de hekel gehaald. De CC-voorzitter kreeg tegelijkertijd de opdracht met het Bestuurscollege contact op te nemen en het college erop te wijzen dat de raadsleden hun uitnodigingen voortaan tijdig in huis willen hebben.

De reactie werd de raadsleden ontlokt toen zij deze week een uitnodiging ontvingen voor het bijwonen van de inwerking stelling van een onderdeel van het containerhaven-project. De invitatie kwam nauwelijks anderhalve dag voor de gebeurtenis binnen. Evenzo kregen zij onlangs het verzoek om, nog diezelfde dag, een lezing bij te wonen over een nieuw sociaal plan. Het resultaat was dat slechts zes raadsleden de overigens minder goed georganiseerde, lezing bijwoonden. Die moet dan ook op een latere datum worden herhaald.

Uit deze al te vaak geconstateerde manier van uitnodigen vonden de leden van de Centrale Commissie een zekere vorm van minachting van het BC voor de raadsleden spreken. Daar zij zij geenszins van gediend. De CC-voorzitter zal zulks dan ook het BC moeten duidelijk moeten maken.

Ritssluitingen, zakdoeken en bestek gestolen

WILLEMSTAD — Door vernielen van een slot van de achterdeur van een zaak aan de Nieuwstraat zijn onbevoegden binnengedrongen. Uit de zaak zijn gestolen: 75 dozen zakdoeken van verschillende kleuren, samen 1750 gulden waard, 150 dozen metalen lepels, vorken en messen, dertien houten deegrollen en een aantal ritssluitingen. Tevens zijn een aantal kartonnen dozen en drie kisten opengebroken. Braakschade was 400 gulden.

Geef moeder een beeldig broekpak of jumpsuit of een kadobon van

Boutique CHIC

Winkelcentrum Brevengat
tel.: 76055

Voor Moederdag ontvangen

TASSEN en SCHOENEN

Wilt U Moeder zelf laten kiezen, geef haar dan een kadobon.

FLORA

FLORA'S BOOTERY

Promenade Shopping Center
tel.: 77996

Voor al Uw moederdaggeschenken zie pag. 8 + 9 + 10.

Elegant Jewelry for

Mother's Day

Maak Moeder blij op Moederdag met een cadeau van

GANDELMAN Jewelers

Breedestraat - Punda

Speciale kortingen van 20 t / m 50% geldig t / m 12 mei

DEVIEZENMAATREGELEN OP BASIS WEDERKERIGHEID

Minister neemt suggestie McWilliam over

Veiligstelling geld van ALM in Suriname

WILLEMSTAD — Het PNP-Statenlid drs Rufus McWilliam wil een garantie zien dat de ALM bij een eventuele hervatting van de vluchten op Paramaribo zijn geld naar het hoofdkantoor op Curaçao kan overschrijven. Dat stelt hij in een brief aan minister Rudy «Ruman» Ellis van Verkeer en Vervoer, die inmiddels heeft laten weten die suggestie over te nemen. McWilliam wil ook dat op basis van wederkerigheid ingegrepen wordt tegen nationale luchtvaart-maatschappijen in landen die de ALM het recht onthouden om zijn geld uit te voeren.

In zijn brief laat het Statenlid weten waardering te hebben voor het feit dat de bewindsman pogingen in het werk stelt om de luchtvaart-verbindingen tussen Suriname en de Antillen te herstellen. Die liggen al twee jaar volkomen stil vanwege een onderling geschil. Tussentijdse pogingen om de impasse te doorbreken zijn steeds op niets uitgelopen. Er is geen overleg mogelijk gebleken op niveau van ministers over deze materie. De laatste weken lijkt er evenwel schot te komen in de zaak. Maar

een begin deze maand voorgenomen bezoek van minister Imrc Fong Poen van Transport, Handel en Industrie van Suriname is niet doorggegaan. Daarop werd besloten dat een Antilliaanse delegatie, al dan niet onder leiding van minister Ellis, naar Suriname zal afreizen alhoewel dat eerst om praktische redenen moeilijk werd geacht. Naar verluidt zal die delegatie in het weekeinde naar de Surinaamse hoofdstad afreizen en vindt er morgen slotoverleg met de minister plaats.

McWilliam vindt het raadzam om de minister nu reeds te waarschuwen voor een bijkomend probleem als het mocht lukken om de luchtvaart-betrekkingen te herstellen. Zoals bekend is kampt Suriname net als zoveel andere landen in de regio met serieuze liquiditeitsproblemen. De deviezen-voorraad is zozeer tot een laagtepunt gedaald dat er een algeheel verbod op import-artikelen is afgekondigd door de Surinaamse overheid. Het lijkt McWilliam daarom «onwaarschijnlijk» dat als de ALM zijn Paramaribo-route kan heropenen en daar weer grote kapitalen insteekt, het geld uit de verkoop van reisbiljetten kan overmaken naar Curaçao. Dan gebeurt hetzelfde als al het geval is met landen als de Dominicaanse Republiek en Frans Guyana, van waaruit de ALM zijn tegoeden ook al niet kan overmaken. Er zijn al geruime tijd besprekingen gaande om te trachten dat geld via andere handelstransacties overgemaakt te krijgen, maar met gering resultaat tot nu toe.

McWilliam wil dat de Antilliaanse delegatie meteen in de onderhandelingen over de luchtvaart-verhoudingen ook onderhandelingen opent over de garantie dat het ALM-geld zonder problemen overgeschreven kan worden.

In een gesprek met de minister naar aanleiding van deze brief heeft de bewindsman de heer McWilliam reeds te verstaan gegeven dat hij die suggestie overneemt. Morgen zal hier dan ook over gesproken worden in het kader van de voorbereidingen.

Verder heeft de parlementariër de minister in overweging gegeven om in samenwerking

met de andere leden van de ministerraad maatregelen te nemen tegen landen die de ALM-betrekkingen zijn geld over te maken. Niet alleen de ALM, maar ook lokale zakenlieden worden gehinderd door de deviezen-maatregelen van landen als Frans Guyana en de Dominicaanse Republiek. McWilliam stelt zich voor dat de regering dan op basis van reciprociteit maatregelen van kracht laat worden. Dat betekent dat de maatschappij Dominicana de Aviacion geen gelden meer vanuit Curaçao mag overmaken naar Santo Domingo, zolang de ALM niet wordt toegestaan hetzelfde te doen vanuit dat land. Hoe de reactie van de minister op dat laatste voorstel is, is niet bekend.

BISTRO LE CLOCHARD

CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

13 Mei Moederdag

zijn wij voor lunch en diner geopend

Speciaal Lunch - Menu

Consommé Chantilly

Roastbeef à l'Anglaise

Sauce Béarnaise

Pommes duchesse

Jardinière de Légumes

Profiterolles "Suchard"

Café ou thé

f. 30,- p.p. Kindermenu f. 17,50

s. Avonds Menu à la Carte en Kindermenu.

Voor reserv.: Tel. 625666 - 625667



WILLEMSTAD — De kwartierleerlingen van het Cultureel Centrum Curaçao gaven woensdag tijdens een "open les" een demonstratie van wat ze in de afgelopen maanden geleerd hebben. De leerlingen gaven hun opvoering onder leiding van docent Felipia (rechts), met nadruk op Antilliaanse muziek-stukken.

Ged. Lucille Wout ondertekent telegram niet

Raadscommissie stuurt protest naar Den Haag

WILLEMSTAD — De Vaste Commissie Staatskundige Structuur van de Eilandsraad zond gisteren een telegram naar de voorzitter van de Vaste Kamercommissie voor Antilliaanse Zaken, waarin zij 'met klem protesteert' tegen de uitlatingen van een aantal Tweede Kamerleden. Evenals de PNP, die de Vaste Kamercommissie eerder al een reactie deed toekomen, doelde de eilandelijke commissie op het feit dat Curaçao door de Kamerleden van 'sabotage en onwil' werd beschuldigd.

De uitlatingen van met name CDA-er Harry Aarts en VVD-lid Erika Terpstra, die vonden dat Curaçao ten aanzien van de uitvoering van de RTC-consensuspunten een saboterende en onwillige houding aannam, betitelde de Vaste Commissie Staatskundige Structuur als 'incorrect en kwetsend'. De commissie achtte, naar zij in het telegram stelde, geen gronden aanwezig waarop bepaalde Kamerleden deze mening konden baseren. 'Dergelijke uitlatingen dragen zeker niet bij tot een goede verstandhouding en bemoeilijken bovendien nodeloos de uitwerking van de eerdere vermeldde RTC-conclusies', besloot de commissie haar reactie.

Het uiteindelijk verstuurde telegram is een beknopte weer-

gave van een door de commissie Staatskundige Structuur opgesteld concept. Dat gebeurde op verzoek van de Centrale Commissie van de Eilandsraad, die zich gisteren met de Vaste Commissie over het concept boog. Teneinde de reactie naar de Vaste Kamercommissie op een enigszins gelijk politiek niveau te houden als waarop de beschuldigingen werden gemaakt, werd besloten dat niet de Centrale Commissie, maar de Vaste Commissie het telegram zou ondertekenen. Ondertekening door de fractieleiders, met andere woorden de Eilandsraad, zou teveel 'gewicht' aan het protest verleenen, luidde gisteren binnen de Centrale Commissie de mening. Besloten werd in dit geval de slechts adviserende functie van de Vaste Commissie Staatskundige Structuur, die in tegenstelling tot de Vaste Kamercommissies in Nederland geen externe functie heeft en dus in feite niet echt op een vergelijkbaar niveau staat, over het hoofd te zien.

In de commissie Staatskundige Structuur hebben zitting de raadsleden Frank Rozendal (DP), Wilson (Papa) Godett (Frente), Harold Martis (onafhankelijk raadslid), Angel Salsbach (MAN) en Ulrico Schotborg (PNP). Als voorzitter van de commissie fungeert gedeputeerde voor Staatskundige Structuur Lucille Wout. De helft van de commissie-leden was gisteren echter niet op de vergadering aanwezig. Voor Rozendal ondertekende daarom DP-leider Agustín Díaz de reactie, terwijl voor Salsbach MAN-voorzitter Reintje Martina het telegram tekende. Geen vervangende ondertekening vond plaats voor het wegens ziekte afwezige onafhankelijke raadslid Harold Martis.

Van de zes handtekeningen ontbraken er gisteren overigens twee. Frente-leider Papa Godett herhaalde gisteren zijn standpunt ten aanzien van de overige partijen. De Curaçaose politici hebben zich op de Ronde Tafel Conferentie laten verleiden tot het ondertekenen van voor het eiland ongunstige consensuspunten. Wanneer daar nu problemen over ontstaan, hebben deze politici dat aan zichzelf

Cash-flow probleem oplossen

Presentatie beleidsraamwerk van de ALM

WILLEMSTAD — In Fort Amsterdam vond vanmorgen de presentatie plaats van een Meerjarenplan van de ALM. Het plan is in feite een beleidsraamwerk aan de hand waarvan de luchtvaart-maatschappij de komende drie jaar hoopt te kunnen functioneren.

Het raamwerk dat zich op het ogenblik nog in een voorbereidend stadium bevindt, zal na de presentatie en het hierop volgende overleg met de regering als aandeelhouder, binnen het bedrijf worden afgerond en in werking gesteld. Het omvat als drie belangrijkste onderdelen het markt-beleid voor de maatschappij, het kostenpakket en de klantenrelatie. Hoofddoel dat Raad van Commissarissen en directie met het beleidsraamwerk willen bewerkstelligen is de luchtvaart-maatschappij, als sociaal-economisch instrument, zo efficiënt mogelijk te laten functioneren, waarbij de maatschappij het punt bereikt zichzelf te kunnen bedruipen.

Voor de opbouw van een gedegen ondergrond, van waaruit de maatschappij kan opereren, is de introductie nodig van een enerzijds agressief, maar anderzijds flexibel marktbeleid. Binnen dit beleid zal terdege rekening moeten worden gehouden met de fi-

nanciële realiteit die voor de ALM geldt. Dat brengt met zich mee dat het kosten-pakket voortdurend aan een stringente controle onderworpen moet zijn, opdat beleid en kosten in dezelfde verhouding tot elkaar kunnen blijven.

Optimalisering van de klanten-relatie zal onder meer moeten geschieden door een verdere motivering en training van het ALM-personeel. De door de maatschappij al vaker aangehaalde 'manpower-planning' neemt daarom ook een belangrijke plaats in het beleidsraamwerk in.

Aangezien de luchtvaart-maatschappij er, zoals bekend, financieel minder rooskleurig voorstaat, zal de komende drie jaar al het mogelijk moeten worden gedaan hierin verandering te brengen. Het meest acute korte termijn-probleem is de 'cash flow-situatie'. Daarvoor zal dan ook op korte termijn een oplossing moeten worden gevonden. Het beleidsraamwerk wordt geacht hiervoor de nodige alternatieven aan te dragen.

Zestien-jarige bekend 55 diefstallen

WILLEMSTAD — In verband met een reeks inbraken in huizen te Monte Verde en scholen in Steenrijk is de jongen S.M. van zestien jaar aangehouden. Hij is aangehouden door de Kinder- en Zeden politie. De jongen bekende tot nu toe 55 inbraken in scholen en acht inbraken in huizen gepleegd te hebben. Hij gaat zelf niet naar school en heeft evenmin een baan. In afwachting van nader onderzoek is hij ingesloten.

BTG, SGTB en Gaba willen spoedoverleg

WILLEMSTAD — De bonden van werkloden in dienst van de overheden, BTG van Curaçao, GABA van Aruba en STGB van Bonaire, willen een dringende vergadering met de raad van Ministers. In een gisteren verstuurd telegram vragen de drie bonden zo spoedig mogelijk een vergadering met de Centrale regering om te spreken over de vakantie-uitkering.

De nadere reden voor aanvraag van de vergadering wordt niet gespecificeerd. Kennelijk staat het wel direct in verband met impliciete boodschap van gouverneur dr René Römer, dat de maatregelen die de regering voor 1983 en 84 afkondigde, ook in 1985 doorgevoerd worden. Dat geldt dan ook voor de opschorting van de indexering en uitbetaling van de vakantie-uitkering.

De bonden zeggen tevens te willen spreken over de huidige opzet van het pensioenfonds en de indexering.

Orgel uit huis ontvreemd

WILLEMSTAD — De deur van een woning aan de Seru Fortunaweg werd geforceerd om toegang te verschaffen aan onbevoegden. Uit het huis is een orgel van 850 gulden, een radio-cassette-speler van 1.680 gulden, twee luidsprekers, een versterker en andere muziek-instrumenten gestolen.

ROTTERDAM — De Saoedische olietanker van 117.000 ton welke door Irak is getroffen in de Perzische Golf kan als verloren worden beschouwd, aldus Smit International. De brand is namelijk overgeslagen naar de ladingtanks, waarbij zich hevige explosies voordeden.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de tiende trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers: eerste prijs (f.120.000,-): nr. 18724; tweede prijs (f.50.000,-): nr. 9322 en de derde prijs (f.25.000,-) op nr. 30405.

WILLEMSTAD — In een winkel aan de Bakkerstraat is ingebroken door het induwen van een airco-apparaat. De inbraak vond plaats tussen twaalf en twee uur 's middags. De kassa was geforceerd en een aantal kleingestolen weggenomen.

Voor Moederdag

Een gouden sieraad symbool van liefde...

SPRITZER + FUHRMANN

YOUR JEWELER IN THE CARIBBEAN

ARUBA BONAIRE CURAÇAO ST. MAARTEN NEW YORK

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turbana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Sheraton hotel, Van Dorp in Americana, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen)

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.

Bankrek nr. 248-1 Barclays Bank. Taxcentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.



WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 23168. Noord, tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera, tel.: 28288; 25543; Savaneta en Brazil, tel.: 47020/48301; San Nicolas, tel.: 45906; Dakota, tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

Voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.

DIVERSEN: FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SAN NICOLAS JAYCEES: 20.00 uur alg. ledenvergadering - Therestia Center.

TENTOONSTELLING (van 101 m2) met een van de Venezolaanse schilders Alicia Dominguez de Veer - expositie van de Openbare Bibliotheek.

SPORT: DRIEKAMP (SV Mercurius, Aruba Tivoli-club, SV Karibu) begins 19.00 uur; 19.00 uur Caribbe vs Mercurius (heren); 21.00 uur Caribbe vs Tivoli (heren); 22.00 uur Mercurius vs Tivoli (heren); tafeltennis (enkel en dubbel): 20.00 uur Caribbe vs Mercurius (dames); 21.00 uur Caribbe vs Tivoli (dames); 22.00 uur Tivoli vs Mercurius (dames) - banen Caribbeclub.

VOETBAL: 18.30 uur Britannia vs. Universals; 20.00 uur win. A vs win. B - Lago Sportpark.

VOLLEYBAL: 19.30 uur CBD Art Photo vs. Galeria Moderna - heren B-K; 20.30 uur Brasil - Coca Cola vs. AVC heren A-K; - Sporthal.

VRIJDAG: WIT GELE KRUIS (consultatiebureau) 13.30-15.00 uur te Santa Cruz. (peuter- en kleuterbureau's volgens afspraak).

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB (Aruba Marlins): 17.00-18.00 uur te Pova-abad; 18.00-19.00 uur Pova-abad (waterpolo).

STICHTING TOT BEVORDERING VEH-ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat - Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur; Club Caqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENSEN- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw 1/o Egliseclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA: DONDERDAG: 17.30 Poppenkast (George en zijn Huisleutel, De Grote Schoonmaak en De Sinaasappel); 18.00 Nos Mundo; 18.30 Here's Lucy; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Aruba y su Independencia; 21.00 Magnum P.I. (King of the Mountains); 22.00 Cultuurama (Beethoven: Concerto "D" Major); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Littlest Hobo; 18.00 Smurfs (a Smurf weet beter); 18.30 The Smurfs; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30

Personeelskosten minder sterk gestegen

Omzet Elmar in 1983 met 13 procent omhoog

ORANJESTAD — Tegenover de in 1983 met 9.4% gegroeide electriciteitsverkoop nam de omzet van de ELMAR in vergelijking met die in 1982 met 13 procent toe. Wanneer het effect van de toepassing van de brandstofclausule op de omzetontwikkeling wordt geëlimineerd, bedraagt de toename van de omzet 16%. De groei van electriciteitsverkoop in 1983 was met ongeveer 12 procent het sterkst in de groep huishoudelijk en zakelijk verbruik. De groep grootverbruikers bleef daarbij met een groei van 3% duidelijk achter. De gemiddelde opbrengst per verkochte KWH die exclusief de brandstoftoeslag in 1982 8,81 cent bedroeg, nam in het verslagjaar onder invloed van tariefshervormingen toe tot 9,34 cent. De brandstoftoelage gemiddeld voor het gehele jaar verschilde in 1983 eveneens slechts weinig met die van 1982, namelijk 8,83 cent.

Literatuurwedstrijd met staatshoofden als thema

ORANJESTAD — Het "Musée Universel des chefs d'état vivants" in Basse Terre, Guadeloupe, organiseert zijn eerste internationale literatuurwedstrijd, waaraan ook ingezetenen van de Nederlandse Antillen mogen deelnemen. Het thema voor deze eerste wedstrijd is: "The alive head of states and the principal virtue". De inzendingen moeten niet langer zijn dan 12 getypte vellen en moeten vóór 30 juni dit jaar gezonden worden naar: "Universal Museum of alive head of states", 2, Allée du Mont-Carmel, 97100 Basse Terre - Guadeloupe.

De deelnemers mogen gebruik maken van een van de 4 talen: Frans, Spaans, Engels of Arabisch. Een internationale jury zal de prijzen toekennen die bestaan uit 3 miljoen centimes als hoofdprijs voor de winnaar en 50 andere waardevolle prijzen. De inzendingen blijven het eigendom van het museum dat hieraan gebruik kan maken voor publicaties of andere doeleinden. Daarbij zal het auteursrecht wel gerespecteerd worden.

Internationaal boksprogramma op 12 mei

ORANJESTAD — Aruba Boxing Enterprises en promotor Efi Croes organiseren een professioneel boksprogramma op zaterdag 12 mei in het Marlboro Ballpark.

Acht boksers uit de Dominicaanse Republiek, Venezuela, Curaçao, Sint Maarten en Aruba komen uit in dit programma. Er zijn 3 wedstrijden van 10 rondes elk en 1 wedstrijd van 6 rondes. De activiteiten beginnen om half negen met een 6-ronde (175 pond klasse) tussen Leroy Gordon (Aruba) en Fighting Chicken (Sint Maarten). Hierna volgen de drie 10-ronde gevechten: Roland Gordon (Aruba) tegen Easy Boy Michael (Curaçao) in de 180-pond klasse, Antonio Esparagoza (Ven) tegen José de Jesus (Dom. Rep.) in de 126 pond klasse en als laatste gevecht Carlos Romero (Ven) tegen Antonio Rodriguez (Dom. Rep.) in de 122 pond klasse.

Het programma zal uitgezonden worden via het Venezolaanse Radio Continente door Antonio Madrigal, René Fuente met commentaar Carlitos González. De uitzending wordt gerelayd door diverse Venezolaanse stations. Radio FM Korsow en Voz di Aruba.

Santa Cruz tafeltennis-finalisten zijn al bekend

SANTA CRUZ — De Aruba Table Tennis Association (ATTA) heeft een begin gemaakt met de dames- en herenwedstrijden die in de verschillende districten worden gehouden.

De 5 finalisten uit elk district zullen dan aan het einde in de grote finale uitkomen om de dames- en heren-kampioenen te krijgen. De wedstrijden voor het district Santa Cruz zijn reeds gespeeld. De 5 finalisten bij de heren zijn: Rudy Croes, Ruben Werleman, Alberto Albertsz, Nilo Croes en Lambertus Krozendijk. Rudy Croes en Alberto Albertsz wisten alle drie de wedstrijden te winnen, terwijl Ruben Werleman, Nilo Croes en Lambertus Krozendijk 2 van de 3 wedstrijden wonnen.

Bij de dames kwamen slechts Helen Jong en Gloria Croes op dagen en werden automatisch finalisten. Er werd een wedstrijd gespeeld die met 2-0 gewonnen werd door Helen Jong. In de damesafdeling zal nog een tweede ronde worden gespeeld om de nog resterende twee finalisten te krijgen.

Zeer waarschijnlijk komt het district San Nicolas als eerstvolgende aan de beurt.

Cocktail Musical: 20.00 Telenovelas; 20.30 Programa dr. Martina; 20.45 Preview Channel 13; 21.00 Wrestling; 22.00 Movie of the Week (Reward); 23.30 Resumen di Noticias; 23.35 Sluiting.

Dankzij minder sterke stijging van kosten van levensonderhoud viel in 1983 ook de aanpassing van salarissen van de Elmar-medewerkers (158) aan genoemde stijging lager uit dan voorgaande jaren. Een en ander leidde samen met de reële salarisverbeteringen tot een toename van de totale personeelskosten met 5,5% (vorig jaar 10,2%) tot ruim 6,6 miljoen gulden. Tijdens de aandeelhoudersvergadering stelde de directie voor om uit het netto resultaat van 2.833.442 vermeerderd met 378 gulden zijnde het onverdeeld winstsaldo van 1982, een bedrag groot 1.981.000 toe te voegen aan de algemene reserve, welke hierdoor 10.020.000 gulden bedraagt.

Ged. Oduber protesteert: Aruba weer gepasseerd in off-shore en protectie

Retour

ORANJESTAD — Met de vlucht LM 452 uit de Dominicaanse Republiek arriveerde de dame M.L. (22) die enkele weken geleden van Aruba was verwijderd. In haar bezit had zij een compleet nieuw paspoort en verklaarde dat het oude ongeldig was. Dat bleek niet zo, want het oude was nog geldig. M.L. werd op 17 april wegens het overschrijden van het voorgescreven aantal dagen en het tippen in de straten van San Nicolas uit Aruba verwijderd. Voorts bleek zij een adres opgegeven te hebben dat niet bestond. Zij werd met dezelfde vlucht naar haar land teruggestuurd.

TV-programma over alcoholisme

ORANJESTAD — In het tv-fuortichtings Dienst wordt op maandag het eerste van een serie programma's over alcohol-misbruik uitgezonden.

In deze programma's zullen gesprekken worden gevoerd met dokter Oswald Wever, de maatschappelijke werkers Henricus en Gil en een vertegenwoordiger van de Alcoholic Anonymous familiegroep, mevrouw Vrolijk. Gespreken zal worden over de oorzaken, de verschillende ziekten en de problemen van het alcoholisme. De serie wordt op 21 en 28 mei voortgezet.

In het tweede gedeelte van het programma van maandag zal de heer Roberto Genser mededelingen doen over het carco-project, dat met participatie van Aruba, Curaçao en Bonaire op laatste genoemd eiland gerealiseerd wordt.

Zakenvaria

AUDREY TAYTELBAUM opende in de Pitastraat 7-G (achter Milo's Building Material) haar zaak Nails Unique. Zij is gespecialiseerd in behandeling van nagelbijten, nagelproblemen, mani- en pedicure. In anderhalf uur kan zij een nieuwe set nagels zetten. Audrey liep twee jaar praktijk in Amsterdam. Twee maanden geleden kwam zij naar Aruba om haar kennis in praktijk te brengen in een eigen zaak.

TUYO CROES VAN Meubleria Tu Hogar heeft op de Arubaanse markt een nieuw soort houten blokhuisen-systeem gebracht, dat vele mogelijkheden biedt. Een van deze blokhuisen werd in Plantage Tromp neergezet om belangstellenden de gelegenheid te bieden dit te bekijken. Met een of meer van deze Nepros-blokhuisen kan een appartement worden gemaakt, maar evengoed een kantoor, een showroom, winkel, kantoor enz. Ook is het geschikt voor buitenhuis of dienstboden-kamer. De huizen komen in maten van vier bij zeven meter, inbegrepen een terras. In twee weken tijd wordt zo'n blokhuis opgezet.

(1982: 8.039.000). Het resterende bedrag van 852.820 wordt als winst onder de aandeelhouders verdeeld, waardoor per aandeel f.11,- beschikbaar wordt gesteld.

De totale omzet — met tussen haakjes 1982 — over 1983 bedroeg 43.415.844 (38.429.407) gulden. Voor stroominkoop 26.4 (24.2) miljoen. De bedrijfskosten bedroegen 11.4 (9.87) miljoen, waardoor het bedrijfsresultaat werd 5.596.384 (4.270.560) gld. Aan winstbelasting wordt 2.627.945 (2.136.576) gld. betaald. In de plaats van mr. Joost Stenfort Kroese werd ir. F.G. van Berkel tot commissaris gekozen, terwijl in de personen van mr. drs. H. Ophof en mr. D.A. Slager twee nieuwe commissarissen werden gekozen, die samen met ir. W.M. Hoekstra en E. de Kort de raad van commissarissen vormen. Zoals gebruikelijk maakt het jaarverslag van Elmar ook dit jaar een goed verzorgde indruk, waarbij de fraaie kleurenfoto van Playa Linda hotel door G. Aal genomen een geheel met het verslag vormt.

Ged. Oduber protesteert:

Aruba weer gepasseerd in off-shore en protectie

ORANJESTAD — Namens het Bestuurscollege protesteert gedeputeerde Nelson Oduber in telegrammen aan de Antilliaanse ministers van Financiën en Economische Zaken tegen het wederom niet opnemen van Arubaanse vertegenwoordigers in de off-shore-delegatie naar Washington en tegen het voornemen van de regering marktprotectie te geven aan enkele particuliere projecten zonder vooroverleg met het Arubaanse Bestuurscollege.

Het is niet de eerste keer dat de gedeputeerde over off-shore-zaken protesteert. Nu er weer een Antilliaanse delegatie naar Washington gaat voor besprekingen over vestiging van off-shore-bedrijven op de Antillen doet de gedeputeerde in zijn telegram de minister van Financiën het verzoek om Arubaanse vertegenwoordigers in de delegatie te benoemen. Protest en verzoek moeten gezien worden in het kader van de ontwikkelingen die verband houden met de voorbereidingen voor de nieuwe staatkundige structuur.

In het telegram aan de minister van Economische Zaken over marktprotectie stelt de gedeputeerde dat een van de RTC-afspraken was, dat zaken verband houdende met protectie-maatregelen gezamenlijk behartigd moeten worden. Voorts dat het

Vechtpartij bij begrafenissen

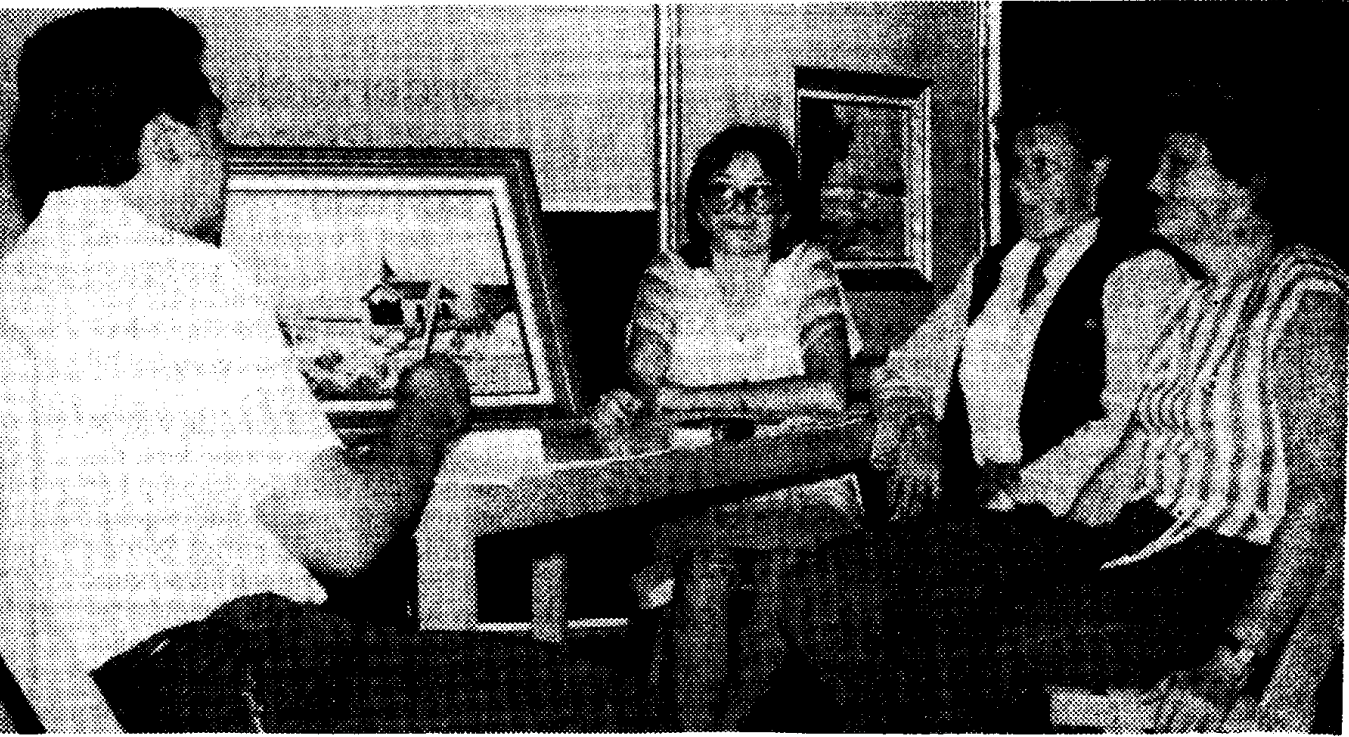
SAN NICOLAS — Tijdens een begrafenissen te San Nicolas deed zich een vechtpartij voor waarbij de 25-jarige R.K. aangehouden werd wegens bedreiging. Het bleek dat in de familie onenigheid bestond over het begraven. Bij de kerk bedreigde R.K. een andere man met een mes. De kinderen van de man die bedreigd werd, vielen hierna R.K. aan en er ontstond een vechtpartij totdat andere familieleden de vechtersbazen uit elkaar wisten te halen. De recherche stelt een onderzoek in.

Dronken man komt in cactus-perk terecht

CALABAS — Politie-assistentie werd gevraagd voor de bekende P. die stevig dronken was en op een bed van cactussen lag langs een weg te Calabas. Na het verwijderen en het kappen van cactussen kon het personeel van de ambulance bij de plaats komen waar het slachtoffer lag. Zijn rechteroog bloedde doordat enige stekels zijn oog raakten. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis gebracht waar hij opgenomen werd.

Central little league programma

ORANJESTAD — De competitie van de Aruba Center Little League wordt op zondag in het Little League Ballpark te Dakota voortgezet. Er zullen drie wedstrijden worden gespeeld. Om 10 uur is er de eerste wedstrijd tussen Champion Spark Plugs en Concorde Hotel. Om 12 uur de wedstrijd Aruba Video Center tegen Lipton's Tea en om 2 uur de laatste wedstrijd tussen Libby's en Aruba Rotary.



ORANJESTAD — In de Openbare Bibliotheek wordt vandaag een expositie geopend van werken van de Venezolaanse schilders Alicia Dominguez de Veer. Men kan deze expositie dagelijks tot en met 23 mei bezichtigen tijdens de openingsuren van de bibliotheek. Onder haar werkstukken zijn er 41 schilderijen van Arubaanse landschappen en andere plekken, waarover Alicia een jaar heeft gedaan door 5 keer naar Aruba over te vliegen. Bijgaande foto toont Alicia Dominguez (rechts) in gesprek met de dames Mireya Laclé en Ruth Geerman van de bibliotheek en de heer Atan Lee van de Arubaanse Voorlichtings Dienst.

Frank Williams, moe van verklaringen over en weer

Als PPA-bestuur mijn mening wil weten, dan daarom vragen

ORANJESTAD — De heer Frank Williams, die in de Arubaanse Eilandsraad de plaats gaat innemen van John Merryweather wanneer deze Aruba verlaat — nu minister Margo Croes zich uit de politiek teruggetrokken heeft — reageerde gisteravond in een gesprek met de Amigoe op de verklaring van PPA-secretaris John Merryweather. Uit het gesprek kwam wel duidelijk naar voren dat de heer Williams moe is van al die verklaringen rond zijn persoon.

"Persoonlijk wil ik een punt zetten achter deze zaak omdat er belangrijkere dingen gebeuren op Aruba en in de wereld, die veel meer nieuwswaarde hebben. Met betrekking tot de vraag of ik al dan niet betrouwbaar ben, wil ik stellen dat de feiten dat zullen moeten tonen", aldus Williams. Deze meende naar aanleiding van de vele verklaringen rond zijn persoon een en ander nog eens duidelijk te moeten stellen. In januari had hij op verzoek van de heer Merryweather een gesprek met hem. "Op mijn uitdrukkelijke vraag, antwoordde de heer Merryweather toen, dat hij hier namens de partij sprak en ook niet door het bestuur was gestuurd om met mij te spreken", aldus de heer Williams. "We hadden een lang gesprek waarin de heer Merryweather mij vroeg weer actief te worden binnen de partij aangezien het de bedoeling was, dat wij zijn opvolger in de Eilandsraad zouden worden. Afgesproken werd dat ik hem zou bellen als ik

een besluit genomen had. Drie weken later belde de PPA-secretaris om te horen wat hij dacht, waarop ik reageerde nog doende te zijn met mijn adviseurs.

De heer Williams vroeg de heer Merryweather wederom in welke hoedanigheid hij belde. Hij kreeg ten antwoord "Als John Merryweather die goed met jou kon en kan opschieten. "Ik heb hem toen verzocht", aldus Frank Williams in gesprek met de Amigoe, "om met dit kat en muisspel op te houden. Als het bestuur de noodzaak voelt met mij te praten, dan moet het bestuur mij uitnodigen voor een gesprek". Hij beloofde het door te geven omdat men een bestuursvergadering had. De heer Merryweather belde nog een keer toen hij niet thuis was en daarna hoorde Williams niets meer.

Op 1 mei ontmoette hij hem weer samen met Benny Nisbet en Eddy Werleman toen zij bij hem thuis op bezoek kwamen. "Wat Merryweather aan de PPA-partijraad heeft verteld over ons gesprek, weet ik niet en interesseert mij ook niet. Of het juist was of valse inlichtingen waren, is voor mij niet van belang", aldus besloot Frank Williams het gesprek met de Amigoe. Als een bestuur van een politieke partij het standpunt van een partijlid wil weten, moet dat in ieder geval niet "via via" gebeuren.

Taarten en kratten limonade gestolen

SAN NICOLAS — De beheerder van een banketbakkerij te Curaçao deed aangifte van diefstal vanuit de bakkerij van 10 taarten ter waarde van 220 gulden. De binnendringers wisten via het plafond in de bakkerij te komen en met de taarten uit de koelkast er vandoor te gaan. Voorts dronken ze 3 koude biertjes op. De taarten waren op bestelling.

Uit de kantine van een school in de LaSallestraat namen onbekenden 19 kisten softdrinks, waarvan er 11 leeg waren. De shutters van een houten deur werden verwijderd om toegang te krijgen.

Concorde Thrillers nieuwe naam van Heineken

SAN NICOLAS — Heineken Baseballclub heeft een naamsverandering ondergaan en heet nu officieel Concorde Thrillers baseballclub. Het eerste bestuur van Concorde Thrillers is als volgt samengesteld: Randolph Peterson (voorzitter), Sherman José (vice-voorzitter - public relations), Alfonso Rodriguez (secretaris), Richard Maxwell (penningmeester), Dennis Tearr (2 secretaris en 2e penningmeester) Angel Faarup (commissaris) en Adolfo (Chipi) Richardson (belast met de technische leiding). De technische leiding bestaat uit: Adolfo (Chipi) Richardson (manager), Dennis Tearr (coach), Sylvan Paul (coach / trainer), Vincent Laysner en Teolindo Nadal Sr. (trainers).

Eliminatie ronde bij softbal achter de rug

ORANJESTAD — De eliminatie-ronden in de vier divisies van de Arubaanse softbalcompetitie zijn achter de rug en thans zijn in drie divisies de semi-finales aan de gang. Zoals bekend is in de Kibrahacha League (heren AA) Athletic's Seguros Aponte Arubaans kampioen geworden met Mansur als subkampioen.

Hieronder de stand in de verschillende divisies na afloop van de eliminatie-ronden: Kibrahacha League 1. Athletic's Seguros Aponte 10 gewonnen 3 verloren; 2. Mansur 9-4; 3. Plantenrust 7-6; 4. Aruba

Video Center 5-7; 5. Ballantine 3-10; 6. Brasil Stars 1-12. Kwihl League (heren A) 1. Ar. Wegenbouw, Warawara Stars 9-3; 3. ABC Cargo 7-5; 4. Aragua Stars, Amstel Beers 5-7; 6. Wongo 4-8; 7. Daimari Stars, Aldo 3-9. Watapana League (heren B) 1. Boulevard 9-1; 2. Jani's Hemco 6-4; 3. Coca Cola 5-3; 4. WRH Amstel 5-5; 5. SJ Cero Blanco 4-6; 6. Santa Cruz Stars 2-8; 7. Trappers 1-9. Flamboyant League (dames) 1. Plymouth - Coca Cola 9-3; 2. Nevada 7-5; 3. Pepsi Cola 6-6; 4. Borden 5-7; 5. Revlon Rangers 3-9.

Coca Cola verlaat positie hekkesuiter

ORANJESTAD — Richmond heeft gisteravond met een 4-3 overwinning op Coca Cola Rangers de hekkesuiter-positie verlaten en is opgeklommen naar de derde plaats en staat daarbij samen met Aruba Video Center en Ennia Athletics met 3 gewonnen en 5 verloren wedstrijden. Coca Cola is nu de nieuwe hekkesuiter met 2 gewonnen en 5 verloren partijen.

Coca Cola wist gisteravond een 1-0 voorsprong van Richmond in de 5e inning ongedaan te maken: 1-1. In dezelfde inning echter sloeg Richmond hard op los met 5 hits die 3 nieuwe runs opleverde voor een 4-1 voorsprong. Coca Cola maakte in de 7e inning nog 2 runs die niet voldoende bleken om de tegenstander voor de tweede keer in te halen. Hiermee werd de eindstand op 4-3 voor Richmond bepaald. Voor Richmond werd Raymond Chacuto de winnende pitcher, terwijl Ethel Martinus verliezende pitcher voor Coca Cola werd. De wedstrijd verliep met 4 runs, 9 hits, 3 errors voor Richmond en 3 runs, 7 hits, 1 error voor Coca Cola. De beste batter waren Richard Brokke (Richmond) en Edie Banfield (C. Cola) met 3 hits in 4 beurten.

Nieuw APV-bestuur

ORANJESTAD — De Arubaanse Postzegel Vereniging (APV) heeft onlangs een nieuw bestuur gekozen. Dit bestuur is als volgt samengesteld: voorzitter mej. N. Zwart, secretaris/penningsmeester J.M. Verhoeven en veilingmeester A. Deyn. De maandelijkse vergadering van de vereniging is maandag in een van de zalen van Holiday Inn Aruba en begint om half negen. Naast de deurprijzen is er op deze avond een verloting evenals een veiling, waarbij zowel leden als belangstellenden welkom zijn.

Onderzoek naar bezit Pinochet

SANTIAGO — De Chileense president Augusto Pinochet zal worden onderworpen aan een onderzoek na een klacht over "vermoedelijke onregelmatigheden" bij de aankoop van grond rond zijn tweede woning. De klacht is afkomstig van 24 juristen en oppositieleiders, die menen dat de wijze waarop het staatshoofd aan grond is gekomen in het bergachtige gebied Melocotón "een misdrijf zou kunnen inhouden". Tot de ondertekenaars van de aanklacht behoren Gabriel Valdes, leider van de Christen-Democratische oppositie, de radicaal Enriquez Silva Cimma en de Socialist Ricardo Lagos.

Venezolaanse havendelegatie naar Aruba

ORANJESTAD — Onder leiding van de voorzitter van de Vereniging van Venezolaanse Exportateurs (AVEX), dr. Reglo Campo Martinez, wordt morgen een tien man sterke delegatie van de AVEX — en vermoedelijk van havenautoriteiten — op Aruba verwacht. Dit is het resultaat van bezoeken die de heren mr. Chris van Krimpen (Aruba Ports Authority) en Michael Kuiperi en Han Steenhuisen van de Kamer van Koophandel de afgelopen tijd aan Venezuela hebben gebracht. Het doel van het bezoek is besprekingen te voeren en overeenkomsten te sluiten, waarbij de AVEX — die doende is de export van Venezuela te vergroten — daarbij gebruik maakt van de moderne Arubaanse containerhaven en ook de mogelijkheden van de Vrije Zone. Morgen zijn er besprekingen in het gebouw van de KvK, waarbij tot slot een overeenkomst wordt getekend tussen AVEX enerzijds en de KvK en APA anderzijds.

SAO PAULO — Bij overstromingen in het zuiden van Brazilië zijn zes personen om het leven gekomen en 3000 mensen dakloos geworden. Na drie dagen regen trad de rivier de Jaguarí buiten haar oevers. De noodtoestand is in 24 steden van de staat Rio Grande del Sur afgekondigd.

Overstromingen in Brazilië

stand is in 24 steden van de staat Rio Grande del Sur afgekondigd.

Voor Moeders voet

de fijnste en gemakkelijkste

SCHOENEN

bij:

Capri

Ennia-building - Nassaustraat

GET THIS BUDGET BEACH MAT FREE!

Get this attractive woven beach mat free when you rent from any participating location in the Caribbean for a minimum of three days. To get yours, just pick up a special Budget coupon at your travel agency or any of our participating Caribbean locations. Or present this ad prior to renting.

This special Budget offer is good only at participating Budget locations in the Caribbean from May 1 through June 30, 1984. WHY SPEND MORE GETTING TO THE FUN?

At Budget Rent a Car, we live up to our name by offering the lowest rates of any major car rental firm in the Islands. Choose from our full line of late model cars, and get free unlimited mileage anywhere you drive. Your only additional charges are for Collision Damage Waivers (CDW), Personal Accident Insurance (PAI), local taxes and gasoline. Leave it to Budget to let you get away with more fun for your money. For reservations and information in the United States, Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands, call Budget toll free at 1-800-527-0700. In the Caribbean, call your local Budget office. YOU GET MORE THAN JUST A CAR AT BUDGET

Budget Aruba: tel. 28600
Budget Bonaire: tel. 8300 - 8315

Budget

rent a car

A Budget System Licensee
© 1984 by Budget Rent a Car International, Inc.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
SIR MONTI ROCK III
Singer
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m.
(except on Wednesday)
Galactica Discotheque
Nightclub
at 12.00 p.m.
Accompaniment by the
"THIRD DYNASTY"

The French Steak House
\$ 20,- gratis wijn per paar
met Uw gourmet dinner.

Gezellig lunchen en tegelijk
zaken doen.....
dan natuurlijk naar
CATTLE BARON
Restaurant
Dat wordt een dubbel succes
Geopend 12.00-3.00 en
6.00 - 11.00
Iedere avond 10.00 - 12.00
Happy Hour
Tel.: 22977 - 27833

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061
Gezellig voor Italian Pizza's, submarines, Mexican specialties, early breakfast - ocean view terrace.
In weekend: van vrijdag t/m zondag tot 3.00 des morgens geopend.

ASTORIA
HOTEL RESTAURANT
SAN NICOLAS
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.
EVERY DAY
Keuken geopend:
van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.
CANTONCHINESE FOOD

Holiday Inn ARUBA
Palmbeach Superclub proudly presents:
DANNY AND THE JUNIORS
featuring JOE TERRY (till June 5)
* Dinnershow with Italian Cuisine 9.30 P.M.
* Cocktails 11.30 P.M. (Closed Wednesdays)
For reservations dial 23600 ext. 2 after 4.00 p.m.
Coming soon: LONG LIVE THE BEATLES.

Ocean
Ocean restaurant / COCKTAIL LOUNGE
Arendstraat 124 - Tel.: 28207
Restaurant met Chinese en Italiaanse keuken.
Geopend van 11.00 tot 2.30 n.m. en 6.00-11.00 des avonds
NIEUWE GEZELLIGE COCKTAIL LOUNGE
met SATURDAY TELEVISION - gezellige sfeer - uitgebreide bar.
Geopend iedere dag vanaf 5.00 uur.

Geef Moeder iets voor haar zelf

het geschenk bij uitstek...

KANJUWELIERS
ARUBA - CURAÇAO

ddp

B.T.S. BOEKHOUDT TRADING / SERVI - MECA
Fergusonstraat 70 Dakota - Tel. 28916
Hierdoor maken wij bekend dat wij voor Aruba de nieuwe distributeur zijn van:

Kelvinator
Company International
Wij nodigen U uit tot een bezoek aan onze Showroom.
Enorme keuze in:
Waskasten 14-16-18 cm. ft.
Chest Freezers 5-10-15 cm. ft.
Automatic Washer cap. 18 lbs.
Wringer washer
Water cooler
Dishwasher Heavy duty
Airconditioners
Window type en split system.
Voor de keuken vele artikelen van de bekende merken:
National - Philips - Oster - Hamilton beach - Toastmaster.

Wij bieden 100% service en staan 100% achter de garanties.

Zaterdag 12 Mei
HELE DAG GEOPEND
Fergusonstraat 70.

EYELIGHTS:
UN COLECCION
NOBO
DI DESTELLO
PA BO WOWO.
Pa accentua e bellezza di Bo wowo
ULTIMA II a crea e glamoroso linea di sombras "EYELIGHTS":
Un coleccion di 20 color radiante cu ta capta e luz y dorna Bo mirada.
Laga Bo bunita tonalidad destaca Bo elegancia na un manera deslumbrante tanto den dia como anochi.
Y AWOR CU COMPRA DI MINIMO Fls. 50.00 DI PRODUCTIONAN "ULTIMA II"
BO POR BIRÁ DOÑO COMPLETAMENTE GRATIS DI UN ESTUCHE FINI CU E COLECCION
Eyelights
E OFERTA AKI TA VALIDO TE CU 12 DI MEI 1984.
ULTIMA II
TUR dia consultá completamente GRATIS, door di e consultora di belleza mundialmente conosi: LILIAN LOPEZ for di Puerto Rico.

ARUBA TRADING COMPANY
Nos ta keda habri entre 12'or y 2.00'or.



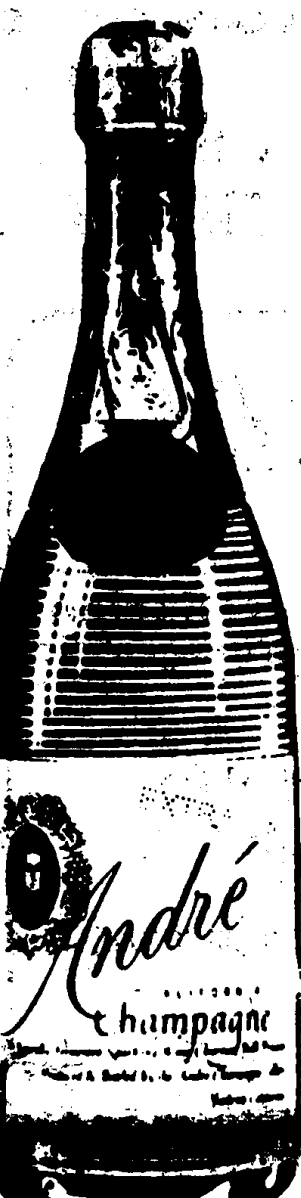
CU ORGULLO "DIARIO" TA NUNCIA SU "EDICION ESPECIAL"

ARCHARD JONAH TROMP
 Fecha: 7 - MEI - 1984 Ora: 5.31 P.M.
 Editor: MARITZA TROMP - HERNANDEZ
 Hefe di Redaccion: RICHARD TROMP
 Imprenta: Dr. Horacio Oduber Hospital
 Redaccion: POS CHIQUITO 94.
 UN DANKI ESPECIAL NA:
 Dr. Zonneveld y Zuster Faustina Charles
 Dr. Ponce y Sra.

VERHUISBOEDEL
 inpakken en vervoeren
 alsmede verhuizingen op
 Aruba:

OFICINA MARITIMA
 Tel. 22664 J121622

TREAT MOM



Ocean

restaurant
 Arendstraat 124 - Tel.: 28207-28027

MOTHER'S DAY SPECIAL

CHOICE A Naf. 15,50 P.P.

EGG ROLL OR CHINESE SOUP OR
 CHICKEN SWEET CORN SOUP

WAT YUK PEEN:
 sliced tender beef with Chinese vegetables.

CHICKEN:
 roast chicken Chinese style.

PORK:
 sweet and sour pork.

OCEAN SPECIAL FRIED RICE minimum 3 persons

CHOICE B Naf. 17,00 P.P.

EGG ROLL OR CHINESE SOUP OR
 CHICKEN SWEET CORN SOUP

WAT YUK PEEN:
 sliced tender beef with Chinese vegetables.

CHICKEN:
 roast chicken Chinese style.

PORK:
 sweet and sour pork.

FOO DIP HAI:
 jumbo shrimp pressed with ham, pan broiled and served in a special sauce with Chinese vegetables.

OCEAN SPECIAL FRIED RICE minimum 5 persons

CHOICE C Naf. 17,00 P.P.

EGG ROLL OR CHINESE SOUP OR
 CHICKEN SWEET CORN SOUP

HONAN BEEF:
 hot thin slices beef sauteed with baby corn and green peppers.

ROAST PORK CHINESE STYLE

CONCH:
 fresh conch meat in black beans sauce.

OCEAN SPECIAL FRIED RICE minimum 5 persons

CHILDREN HALF (1/2) PRIZE
 10% service charge added

"Speciale Aanbieding"
 Cement Caribe voor
Naf. 6,80 per zak.

Alle blokken met 10% korting.

Cempro-Technica n.v.

OPHEFFINGS UITVERKOOP
 Wij gaan onze zaak sluiten daarom de komende dagen

**VIJFTIG %
 VIJFTIG %
 VIJFTIG %**

KORTING OP ALLE DAMES EN KINDERKLEDING.
 Ook nog winkel inventaris te koop.

A STAR IS BORN
 Wilhelminastraat (naast de kleine Protestantse kerk)

Steak House
CATTLE BARON

MOTHER'S DAY LUNCHEON BUFFET

BEEF VEGETABLE SOUP, TOSSED SALAD

CHARBROILED MINUTE STEAK
 SHRIMPS SCAMPI
 ROAST BREAST OF TURKEY
 SWEET SOUR PORK

FRENCH FRUES, RICE
 GARDEN VEGETABLES, ROLLS/BUTTER

PASTRY OR IMPORTED ICE CREAM
 COFFEE OR TEA
 GLASS OF WINE

PRICE:
 FLS. 24.95 per person
 FLS. 12.95 per child under 12 years
 + 15% SERVICE CHARGE
 FROM 11:00 a.m. to 3:00 p.m.
 MOTHER'S DAY, MAY 13th.

ASSURANTIE TUSSENPERSOON
 zoekt op korte termijn een

INCASSEERDER FULL-TIME
 met beschikking over eigen vervoer-
 middel.

Gaaf de telefonisch afspraak te maken op
 tel.: 27528 tijdens kantooruren.

USED CAR

Zoekt U een goede twee-
 de hands auto?

ARUCAR N.V.
 heeft voor U een ruime
 keuze:

DATSUN SUNNY COUPE '82
 FLS. 7.700,00

VW 1300 '83
 FLS. 8.000,00

SUBARU STATION '82
 FLS. 7.000,00

DATSUN AUTOMATIC '82
 FLS. 7.300,00

LADA 1200 SEDAN
 FLS. 3.000,00

DATSUN STATIONWAGON '83
 FLS. 8.000,00

VW PASSAT
 FLS. 8.500,00

VW GOL
 FLS. 8.000,00

LADA NIVA
 FLS. 6.500,00

LADA 1600 SEDAN
 FLS. 4.000,00

ARUCAR
 ALWAYS THE BEST
 Sabana Blanca 85
 Tel. 23055 - 23208

Mother's Day

van dorp aruba n.v.
 Oranjestad
 Nassaustraat 77

GIFT HEADQUARTERS

van dorp aruba n.v.
 San Nicolas
 Zeppenveldstraat 51

Romans, kookboeken,
 pocketbooks, foto-album en lijsten,
 portemonnee's, grammofoonplaten
 en cassettes en nog veel meer.

net even iets beter



**Voor Moeder
 op haar dag**

Grote keuze in:

- Schoenen en lederwaren.
- Grote kollektie dameskleding en nog veel en veel meer.

50 tot 60% KORTING
 op kleding voor moeder.

AQUARIUS
 ARUBA

De zaak waar moeder zo graag koopt.

UNICON Keukenafdeling

Fergusonstraat
 Tel.: 23555

Nu ook:



en U doet mee aan de
Moederdagcampagne

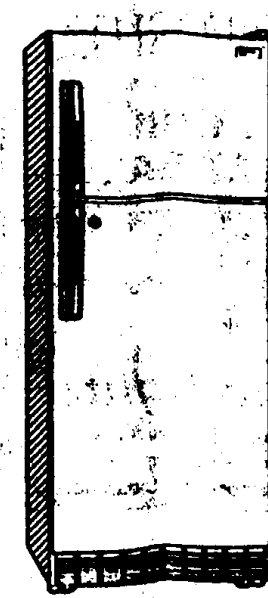
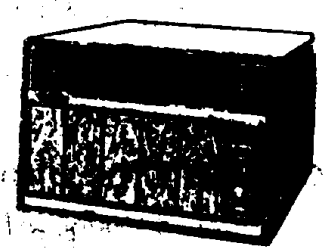
ASTORIA
 HOTEL RESTAURANT

Take Mother To Dinner



**MOTHER'S DAY
 MENU**

- * Lemon Chicken
- * Jumbo puffed Shrimps a la Astoria
- * Pepper Steak
- * Sweet and sour Pork
- * Garden fresh Chinese Vegetables
- * Fried Rice
- * Coffee or Tea
- * Homemade Cake

VOOR KWALITEIT EN EEN BLIJDE MOEDER

HOOFDPRIJS f. 3.000,-

OF GEEF EEN KADOBON!

Antillan Mercantile Corp.
 Havestraat 35 Oranjestad - tel. 21445
 Lagoweg 40, San Nicolas - tel. 40216

Mother's Day

GIFT HEADQUARTERS



Enkele suggesties voor Moederdag:
 Wij ontvangen uit Italië - elegante jurken, goed wasbare
 Ratoenen jump-suits, kniebroeken, rokken. Ook leu-
 ke kollektie imitatie-juwelen.

Boutique Margot N.V.

Winkelcentrum Promenade - tel. 71880

Voor een
**PRACHTIG
 MOEDERDAGKADO**
 hoeft U niet helemaal naar de stad. U
 kunt terecht bij:
MES AMIS
 Labodera Plaza,
 Sta. Rosaweg
 Wij hebben hele leuke kado's voor
 iedere beurt.
 Kom eens langs.

SPECIAAL VOOR MOEDER
KAMERSLIIPPERS
 vanaf f. 9,90
 volop stoffen, slippers en sandalen.
Schoenhandel
Lanka Salinja

MOTHER'S DAY
GIFTS
 Speciaal
**MOEDERDAG
 GESCHENKEN**
 zoals:
 • Biloer, • Categorie
 • Prunk, • Categorie
 • Drape en Vase bloemen
 en nu ook nog onze
**SINGER
 NAAIMACHINES**
 't schuurtje
 Winston (Winkelcentrum 181)
 Tel. 71880

DECOOR N.V.

ARTICULOS DECORATIVOS PARA EL HOGAR
 PRINSENSTRAAT 82



Voor de verwende moeder
 hebben wij het juiste
 geschenk om te geven.

Voor elk vertrek van haar huis zoals:

Slaap- Zit- Eetkamer, Keuken
 een passend kado

ATTENTIE
 bewoners van
 Brievengat, Jongbloed,
 Schelpwijk, Bonam, Trai Se-
 roe en omgeving.
 Ook hier in de buurt een zaak
 met

**PRACHTIGE
 KADO-ARTIKELEN**
 Speciaal voor
 MOEDERDAG
**LASTMO
 GENERALSTORE**
 Jongbloedweg 25,
 Tel. 71880

PRANAYANA
 Aziatische
 Kado's
 Voor de verwende moeder
 een passend kado
 Kaya Kalonchi 20
 (Winkelcentrum 181)
 Tel. 71880

it's... MOTHER'S DAY



Gifts of Love
 FOR MOTHER'S DAY
**OPEN
 HOUSE**
 Boutique Gift
 Shop
 gevestigd in
 Winkelcentrum 181
 Kom eens langs en wij u moeder's
 kado's aanbevelen.
 Happy Mother's Day

Home Appliances

Op deze eerste prijs en laagst lopende waar onder
 geven wij
speciaal voor Moederdag
 een extra korting van 10%
 op alle artikelen van
GURACAO PARK WARE CO.
 P.S. Wij zijn de winkel met een complete
 voorraad van alle artikelen.

**MOTHER'S
 FAVORITES**
 Verwen moeder met een
**LEUK
 CADEAU**
 o.a.:
 • Kamerventilator, pleegkussen
 en sty lapen,
 allerlei soorten
 portemonnees, tassen, tassen
 of een cadeau van
 Aardje late leuk is bij:
„Footlights“
 (voortint Labodera Plaza)
 Sta. Rosaweg
 naast New York Dry Cleaning

La Aurora N.V.

Prinsesstraat 80

Uitgebreide sortering eksklusieve artikelen



Tassen in alle modellen en kleuren
 (ook verkrijgbaar van echt leer)

Lingerte van de bekende merken:



Nachtjaponnen (ook iets) van
Movie Star en Rayser

Zwempakken voor en
 figuur van Goltex
Maxi's en Slim

Lakensets en
 Towelssets

Geef moeder iets persoonlijk
 Geef haar een kado van
Föhns Hot Rollers
Make-up spiegels
 Ook voor een ander kado
 Salinja

ONE'S
 Zo'n
 blijvend cadeau
 voor moeder
 Wij hebben een
30% KORTING
 op alle artikelen
 Wij verwachten u in
Joyeria Paris
 Giftshop
 Sebastopolstraat 21
 Tel.: 626171

HAPPY MOTHER'S DAY!



GIFTS

FOR YOUR MOM



MAY

Special
WINE
Offer

Speciaal voor Moederdag

St. Emilion (rood)	was f. 171,- nu f. 90,- voor 12/1
Fonseca (rood)	was f. 84,- nu f. 75,- voor 12/1
Blanc de Bordeaux	was f. 72,- nu f. 60,- voor 12/1
Fonseca (wit)	was f. 81,- nu f. 70,- voor 12/1
Chablis (wit)	was f. 138,- nu f. 75,- voor 12/1
St. Louis (rood)	was f. 96,- nu f. 75,- voor 12/1
Vougey (wit)	was f. 102,- nu f. 80,- voor 12/1
Narbonne (rood)	was f. 88,- nu f. 50,- voor 12/1
Portugees (rood)	was f. 66,- nu f. 55,- voor 12/1
Portugees (wit)	was f. 66,- nu f. 55,- voor 12/1
Sangre de Toro	was f. 66,- nu f. 60,- voor 12/1
Vino del	was f. 66,- nu f. 60,- voor 12/1
Bordeaux	was f. 78,- nu f. 65,- voor 12/1

Accorde Madras

Dokering 2/h
Tel.: 76255 - 76233 - 76266

GIFT HEADQUARTERS FOR

MOTHER

Moederdag geldt ook voor
grootmoeder, stiefmoeder, schoon-
moeder en peetmoeder.
Voor al deze moeders hebben
wij een geschikt kado.
Geef haar iets apart van

La Bienvenue Sta. Rosaweg 113

Salas Sport Shop

Mahaalweg 32

Voor de Sportieve

MOEDER

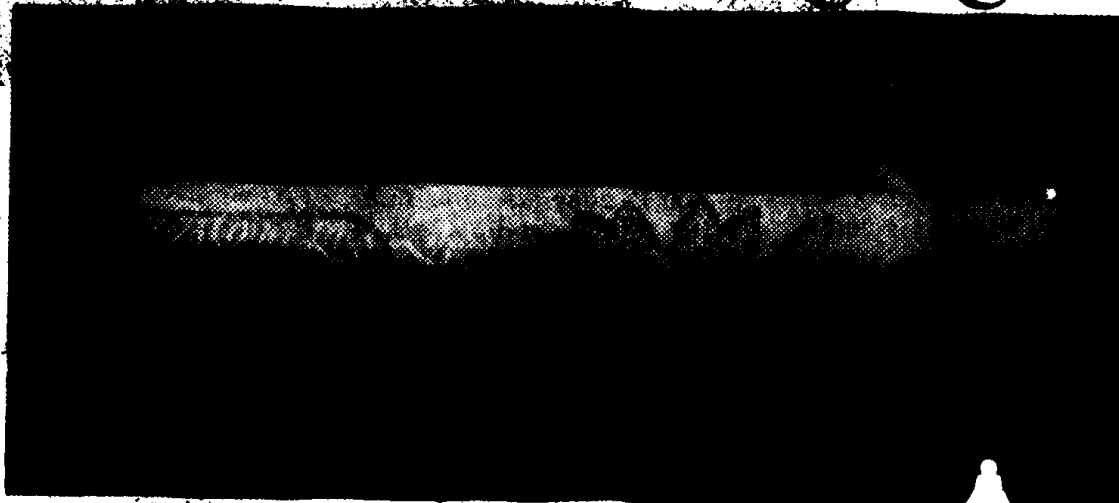
hebben wij net
wat moeder graag
wil hebben.



Bij aankoop van f. 27,- of meer aan

Monet ontvangt U gratis een

monie armband **Monet Love Links**



verkrijgbaar bij:

PENHA

May 13th.

Elegant GIFTS
for your mom...

Speciaal voor Moederdag:

- Moederdag kaartjes
- Moderne kleding
- Prachtige zijden bloemen, droogbloemen en bloemstukken
- Serviezen, Corningsware o.a.:
- French white kopjes en schotels, glazen set.
- Dienbladen, servetten, weelinen, poppen.
- Porseleinen en glazen productstukken.
- Lekkere zeepjes.

Aankoop van een Moederdag kado
ook verzending gratis.



ETCETERA gifts
BOY ECURYWES B.V.
(Zakstraat v. Engelenweg)
Tel.: 75749
Openingstijden:
9.00 - 12.00 uur
14.30 - 18.30 uur

GIFTS

Voor Moeder:

Parfums

Parfums artikelen



Cas Coraweg 51 Tel. 78479

Geef moeder een blijvend kado
o.a. Een **Massief Eiken Zitkamerset**
Zeer voordelig in prijs.



Verkrijgbaar bij:

DEMAAYER
MEUBELINDUSTRIE NV.

Openingstijden:
9.00 - 12.00, 13.00 - 17.00.
Zaterdag 9.00 - 13.00 uur.

Tel. nrs.: 615700 - 615701 - 615702

SUNDAY, MAY 13th



Plantique Jara

naast Henderson Rio Canario

Verwen moeder op haar dag.

Zoals elk jaar hebben wij

MOOIE BLOEIENDE - EN KAMERPLANTEN

Vrijdagavond koopavond.

Zaterdag geopend van 8.00 - 17.00 uur.

Mother's Day Gift Ideas

CASA LEON

Penda en Otrabanda

Ook Casa Leon vergeet Moederdag niet!
Wij ontvangen mooie artikelen tegen een zeer goede prijs, zoals:

- Tafelkleden uit Spanje voor 4 en 6 stoelen f. 12,50 voor 6 en 8 stoelen f. 15,00
- Beddespreien in verschillende modellen
- Cannor-lakens in alle maten
- Ahl Atlas-lace-Samsonite 20% korting.

Elke week ontvangen wij nieuwe kleding, kleding, broeken, blouses en schoenen volgens de laatste mode!



Memo



ROOSEVELT 113

Speciale Moederdag

In ons nieuwe familie restaurant

"Het Kokkeke"

13 mei tussen 12.00 - 16.00 uur:

- Kalfsragout in blader-deeg.
- Biefstuk van de haas met Hollandse gebakken aardappelen en verse groenten.
- Chocolade mousses.
- Koffie.
- Pindasop.
- Maak of bestel een heerlijk diner.
- Chocolade mousses.
- Kinderspeel f. 100 excl. 10%

ALDIAMO

NOVO

Salina

BOOK & GIFTSTORE Tel. 614118

Speciaal voor Moederdag

Muziek - Kaarten

Heren horloge f. 100,- nu f. 70,-	Soetel set 40 st. nu f. 15,-	Damen Boekhouder f. 7,-	Damen Digital horloge f. 8,-	Heren Digital horloge f. 16,-	Goeden initiaten vanaf f. 30,-	De man in pakke f. 10,-
Gedrukt boek f. 10,-	Ring wijzer nu f. 25,- f. 20,-	Gedrukt boek f. 10,-	Armbanden vanaf f. 10,-	Collar van schijven en kralen voor dames en heren vanaf f. 14,00	Wij repareren gouden sieraden.	Heren horloge f. 10,-

SPECIALE MOEDERDAG OFFERTEN

Piazza Pina 5 - Tel.: 613027

WELLICHT TIJDPERK INGELUID VAN DUIMLOZE HANDSCHOEN

Attractieve gevechten in het vooruitzicht

Terugkeer Sugar Ray ommekeer in boksen

Als morgenavond Sugar Ray Leonard, oud- wereldkampioen boksen in het welter- en junior- middengewicht, na een afgewijde tijdperk in het boksen beginnen. Sugar Ray, 's werelds meest dynamische bokser, een soort reïncarnatie van de onvergetelijke Muhammad Ali, kan de verloren geraakte interesse in het boksen terugbrengen.

Maar ook in ander opzicht kan de comeback van Leonard belangrijk zijn. Hij persisteert namelijk, in verband met de oogblessure die hem in 1982 verder boksen voor een tijd onmogelijk maakte, dat in het gevecht van morgenavond duimloze gloves worden gebruikt. Het kan een begin zijn van een tijdperk, waarbij de handschoen- met- duim voorgoed tot het verleden gaat behoren.

Met het tijdelijke vertrek van Sugar Ray in midden 1982 viel een grote leemte in het boksen. Zijn opwindende stijl, ongeveerde snelheid, puntgave techniek en sterke persoonlijkheid konden moeilijk worden opgevuld. Niet door zwaargewichtkampioen Larry Holmes of middengewicht- koning Marvin Hagler noch door titel- houders van lagere rang, zoals Aaron Pryor, Alexis Arguello, Boom Boom Mancini of Wilfredo Gomez.

Sugar Ray Leonard was zo goed en stak dusdanig boven de rest uit, dat het internationale boksen voor een belangrijk deel ineens stortte, toen hij zijn afwezigheid uit de ring bekende maakte.

Tot de dag van vandaag weet hij nog steeds niet wanneer en door wie hij in het linker- oog is geraakt. Feit is, dat toen hij in mei 1982 in training was voor zijn titel- gevecht tegen Roger Stafford, hij plotseling wazig begon te zien. Medisch onderzoek wees uit, dat het net- vlies van Leonard's linker- oog was losgeraakt.

Op aandringen van zijn vrouw Juanita en op advies van zijn oog- artsen besloot Sugar Ray

Ook Bulgarije en O-Duitsland niet naar Los Angeles

SOFIA — Slechts een dag nadat de Sovjet- Unie had afgezien van deelneming aan de Olympische Spelen van Los Angeles, hebben ook Bulgarije en Oost- Duitsland besloten geen ploeg naar de Spelen af te vaardigen.

Het is overigens nog steeds onzeker of de Sovjet- Unie niet zal deelnemen. De leider van de Russische schaatsploeg, Kiseljew die momenteel met zijn rijders demonstratie- wedstrijden in Australië houdt, heeft in Sydney verklaard dat hij mogelijkheden ziet dat zijn land alsnog naar Los Angeles komt. Een mening die door George Arbatov, een vooraanstaand figuur in de relatie tussen de Sovjet- Unie en de Verenigde Staten wordt gedeeld. Hij verklaarde in Washington dat de Sovjet- Unie wel naar Los Angeles gaat als de Verenigde Staten de veiligheid van de Russen kan en wil garanderen.

Eerste wedstrijd UEFA-Beker

Tottenham houdt Anderlecht op 1-1

BRUSSEL — Onder het lubbere decor van vele perbrancards afgevoerde supporters heeft Tottenham Hotspur gisteravond in Brussel in de eerste wedstrijd van de finale van het UEFA- bekertoernooi rianten kansen gecreëerd op de verovering van het kostbare kleinnood. In het met 40.600 toeschouwers uitverkochte Vandenstock- stadion hield de Londense club bekerhouder Anderlecht op 1-1. Over veertien dagen kan Tottenham op eigen veld het karwei "afmaken".

Met het gelijke spel mocht Anderlecht in feite de handen dichtknijpen. Hoewel de Brusselse formatie langdurig een veldoverzicht bezat, bleek het niet in staat de kansen te benutten. Vooral Czerniatinsky had er een handje van de simpelste scorings- posities te misbruiken voor afzwaaiers. Nadat deze international kort na de rust twee keer in ideale stelling ammerlijk had gemist, nam Tottenham Hotspur in de 59e minuut een voorsprong. Centrale verdediger Miller sprong bij een hoekschop hoger dan iedereen en kopte keihard raak: 0-1. Anderlecht- co-

zich "voorgoed" uit de bokssport terug te trekken.

Delicate operaties volgden en het lukte om het netvlies van de oud- wereldkampioen weer vast te hechten. Hij hield zich in de tussentijd bezig met het become- mentariëren van boks- wedstrijden. Maar dit was natuurlijk zeer onvoldoende om een geestelijk en lichamelijk zo actieve man als Leonard, pas 26 jaar oud, de hele dag zoet te houden.

ZUCHT NAAR ROEM

Diep in hem bleef het verlangen branden om weer in de ring terug te keren. Hij miste de spotlights, het gejuich van het publiek, de bekoring van het boksen en alles wat zich eromheen voerde.

Om geld hoeft hij niet meer in de ring te gaan. Al voordat hij voor het eerst als professional in de ring stapte, was hij al miljonair. Het tv- station CBS tekende de namelij met hem een contract voor twee jaar en verkreeg daardoor het recht alle gevechten van Leonard rechtstreeks uit te zenden. Sugar Ray kreeg daar twee miljoen dollar voor.

In zijn vijfjarige loopbaan als beroeps- bokser vergaarde hij meer geld dan welke bokser dan ook: in totaal veertig miljoen dollar.

Begin dit jaar werd het hem allemaal te machtig. Het verlangen naar de ring werd zo sterk, dat hij zich aan enkele bijzonder strenge oog- controles onderwierp. Hij kondigde zijn come-

Nieuwe sprintster in de VS

INDIANAPOLIS — De jonge Amerikaanse atleet Albert Robinson heeft bij wedstrijden in Indianapolis de beste seizoenprestatie op de 200 meter geleverd. De 19- jarige sprinter liep de afstand in 20,07 seconden. Hij bleef daarmee slecht 0,35 seconden boven het wereld- record dat sinds 17 september 1979 met 19,72 op naam staat van de Italiaan Pietro Mennea. Robinson, Amerikaans junioren- kampioen op de 100 en 200 meter, kwalificeerde zich met die verichting voor de selectie- wedstrijden voor de Olympische Spelen. In zijn loopbaan was hij op de 200 meter nog niet sneller geweest dan 20,70 seconden.

back aan, maar moest dat uitsstellen, omdat de artsen nog twijfelden. Nu hebben ze hun toestemming gegeven en morgenavond komt Sugar Ray in de eerste wedstrijd van zijn "tweede loopbaan" uit tegen zijn landgenoot Kevin Howard.

RISICO.

Sugar Ray wil er niets van horen, dat hij risico's neemt. Er zijn genoeg voorbeelden uit het verleden om aan te tonen, dat bokkers, die eenmaal last aan de ogen hebben, eigenlijk voorgoed buiten de ring moeten blijven. Harry Greb, Tiger Flowers, Kid Norfolk, Jamaica Kid, Virgil Akins en Pete Herman werden gedeeltelijk, sommigen zelfs helemaal blind als gevolg van het boksen.

Olympisch kampioen Ray Seales kreeg ook te maken met een losgeschoten netvies, bleef doorboksen en zit nu thuis, vrijwel helemaal blind.

In diverse gevallen is het zicht uit de ogen verdwenen als gevolg van een "duim- stoot" in het oog. Soms opzettelijk, soms onbewust, wordt een tegenstander door een duim in het oog getroffen, met alle nare gevolgen van dien.

Vandaar dat Sugar Ray Leonard nu aandrang op de handschoen zonder duim, omdat hierdoor het aantal oog- blessures automatisch drastisch zal verminderen.

Het moet echter worden afgewacht of de internationale boksfederaties de duimloze handschoen als bindend zullen voorschrijven.

NIEUW BLOED

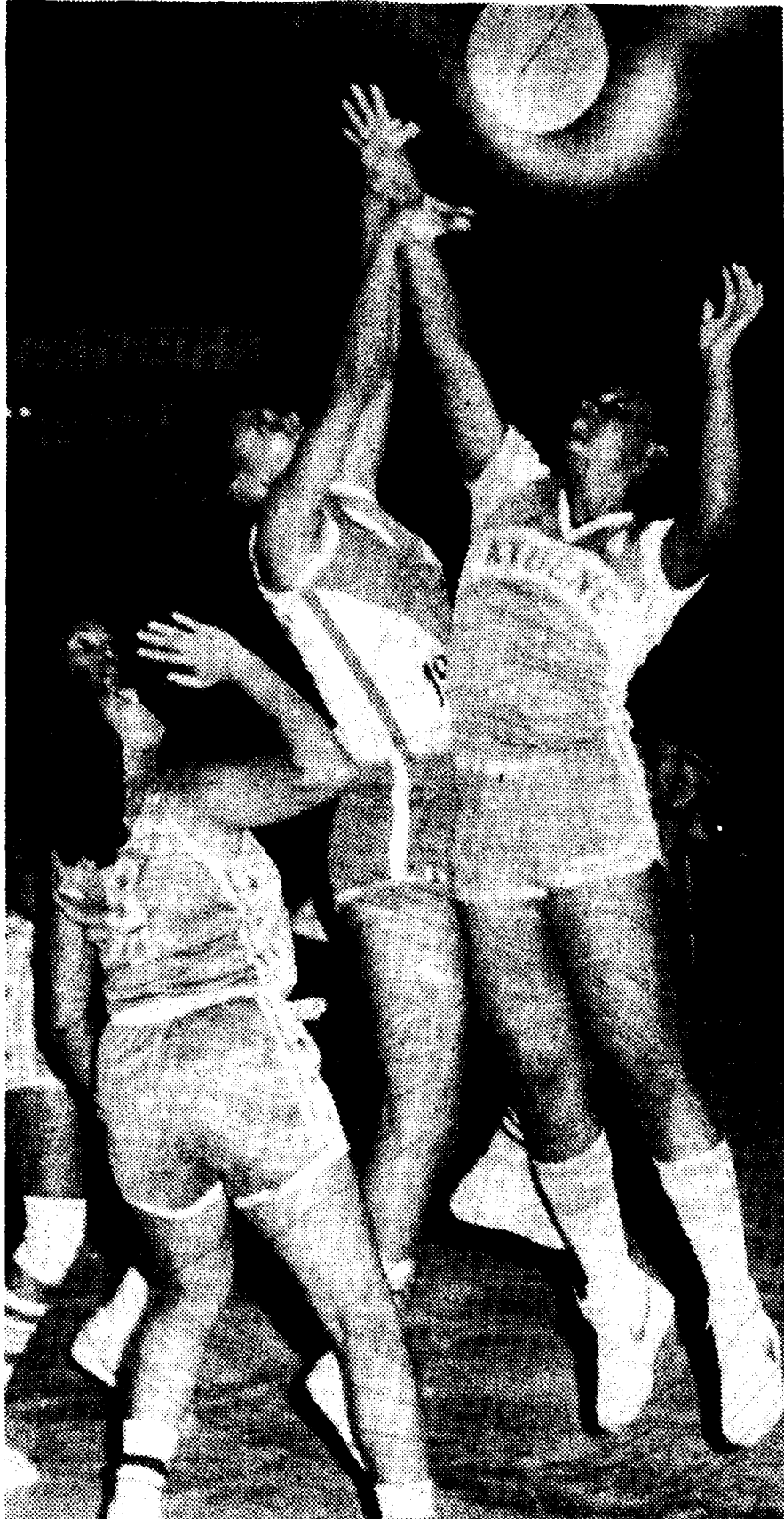
De terugkeer van Sugar Ray Leonard betekent, dat de interesse voor de bokssport weer zal toenemen. Maar hij moet er natuurlijk eerst in slagen aan te tonen, dat zijn twee- jarige, gedwongen rust- periode hem geen nadelen heeft opgeleverd.

Dat hoeft overigens niet persé het geval te zijn. Muhammad Ali bleef drie jaar uit de ring weg en

WILLEMSTAD — Het basket- ball- toernooi om de Puki Evertsz Cup leverde tal van spannende momenten op, zoals bij de wedstrijd tussen Nightingales en Athens.

Puki Evertsz is een van de bekendste basketball- spelers van Curacao geweest.

Het toernooi wordt vanavond voortgezet met de wedstrijden Dragons - Athens in de junioren- klasse en Sithoc - Divi Divi in de heren- afdeling.



oogste zijn grootste successen, nadat hij zijn comeback had gelanceerd.

Sugar Ray brengt, aangenomen dat hij succesvol terugkomt, nieuw bloed in een sport, die aan het wegwijnen is door gebrek aan super- talent. Gevechten met Roberto Duran, Tommy Herns en vooral met Marvin Hagler zijn er te verwachten.

Leonard moet echter eerst enkele gemakkelijke horden nemen. Morgenavond zal blijken welke invloed zijn inactiviteit van twee jaar heeft gehad op zijn fenomenale boks- vermogens.

Het gevecht wordt door Radio Caracas TV om elf uur 's avonds op het scherm gebracht.

Groot feest van Diving Club

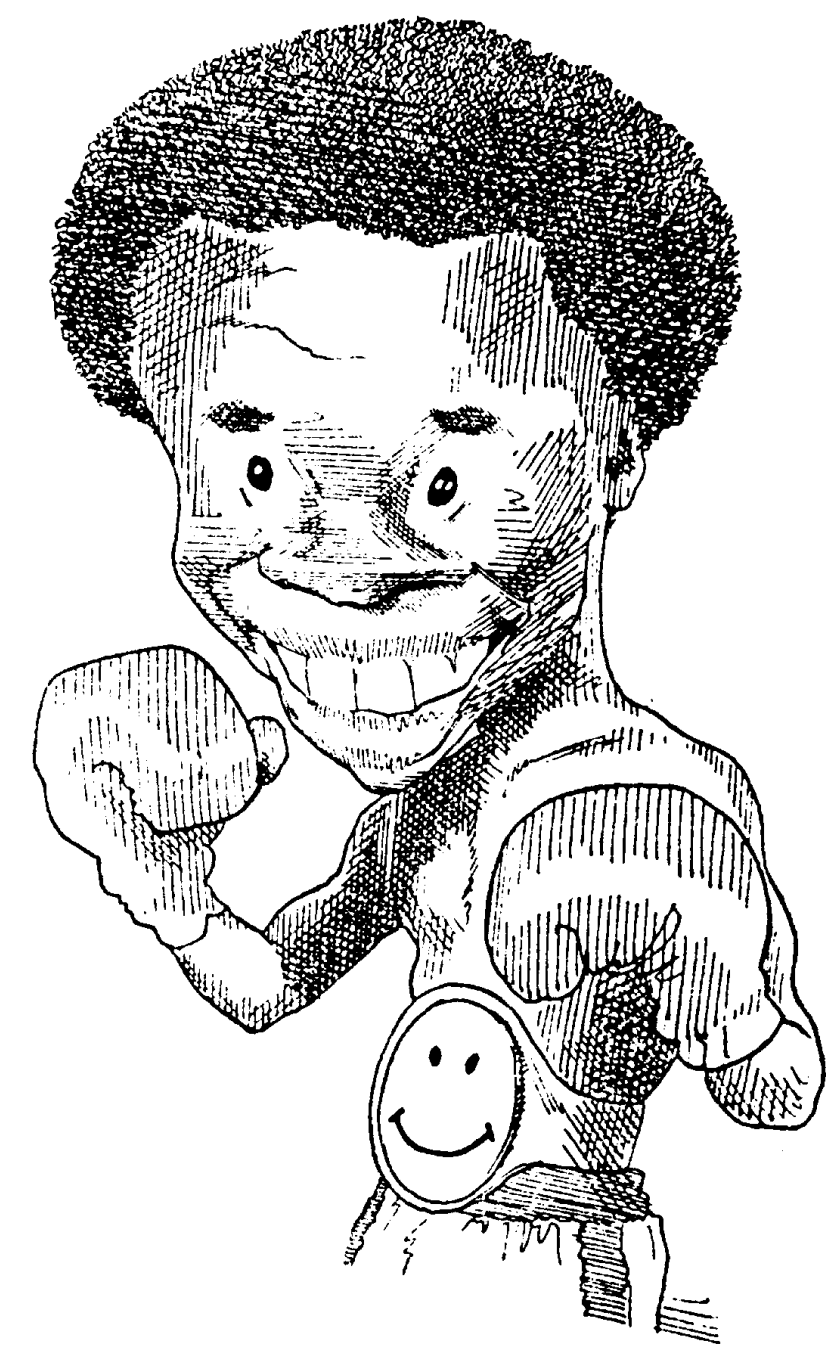
WILLEMSTAD — Het laatste evenement van de Iustrium- viering van de Diving Club Curaçao vindt plaats aanstaande zaterdag 12 mei. Dan wordt er een groot feest gegeven. Iedereen, ook niet- DCC-leden en niet- duikers, is welkom. De toegang is gratis. In tegenstelling tot eerdere mededelingen zal het feest niet plaats vinden in het clubgebouw op de Mijnmaatschappij, maar in het Onderofficiers- verblijf van de Marinekazerne te Suffisant. Aanvang 21.00 uur.

Het onderdeel van het Iustrium- programma, dat nog niet afgewerkt is, n.l. het in gebruik nemen van de Snorkeltrail in het Onderwaterpark te Bapor Kibira en de start van de verkoop van de vissencarta zal plaats vinden in de loop van de maand juni.

Enkuentro di atletismo den stadion di Rif

WILLEMSTAD — Federashon di Atletismo di Korsou ta sigui djasabra (12 di mei) patresor di atardi ku un enkuentro deportivo na stadion di Rif. E enkuentro ta un sorto di triekamp.

Padama i kabayero di 10 pa 13 aña tin 600 meter, bulamentu leu i tira bala moli. Padama i kabayero di 14 aña i mas tin karedanan di 200, 400 i 800 meter i tambe lamsamentu di bala di heru, tira disku i tira sper. Por inskribi djabièrné anochi serka señor Rosario na number di telefon 82644. Manera kustumber tin posibilidad di transporte for di Fuik i Westpen.



Sugar Ray Leonard

Uitslagen Mayor Leagues

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Mayor League zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees - Chicago White Sox 11-4; Seattle Mariners - Oakland A's 4-1; Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 7-4; Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 7-3; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 7-6; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 5-4; Detroit Tigers - Kansas City Royals 3-1; Boston Red Sox - Texas Rangers 2-0; Minnesota Twins - California Angels 5-2.

NATIONAL LEAGUE

Chicago Cubs - Los Angeles Dodgers 7-0; Cincinnati Reds - Montreal Expos 6-4; New York Mets - Atlanta Braves 3-1; San Diego Padres - St. Louis Cardinals 3-2; Houston Astros - Philadelphia Phillies 7-1. San Francisco Giants - Pittsburgh Pirates werd uitgesteld.

SAN NICOLAS — Gabby's and Cadochi's Sportshop organiseert op zaterdagmorgen een Open Spalding golf tournament bij de Aruba Golfclub. Het toernooi duurt 3 weekeinden en zal op 19, 20, 26 en 27 mei worden voortgezet.

Olimpia (Paraguay) ook kwaad op Zuidamerikaanse voetbalbond

ASUNCION — De voetbal- kampioen van Paraguay, Olimpia, heeft laten weten in de toekomst niet veel meer te voelen voor deelname aan het toernooi om de Latijnsamerikaanse voetbalbeker: de Copa Libertadores.

Olimpia is namelijk boos over het feit dat een protest tegen het ongerechtigd meespelen van een der spelers van Deportivo Luqueño, ook afkomstig uit Paraguay, niet is toegewezen. Zijn tweede wedstrijd tegen Luqueño speelde Olimpia doelpuntloos gelijk. Het protest werd afgewezen door de Latijnsamerikaanse voetbalfederatie CSF waarmee Olimpia het tweede punt uit zijn derby niet toegewezen kreeg. Daarmee kwam Olimpia samen met Independiente als winnaar uit zijn poule tevoorschijn. Maar het doelpunten-gemiddelde van de Argentijnse ploeg was beter, waarmee Independiente naar de halve finales van het Libertadores-voetbal doorging en Olimpia aan de kant bleef staan. Volgens de CSF kwam het protest te laat binnen bij de CSF om behandeld te kunnen worden.

Dit formele motief schoot in het verkeerde keelgat bij het Olimpia-bestuur. Bij monde van zijn voorzitter Osvaldo Dominguez Dibbs liet Olimpia weten zich voortaan wel twee keer te zullen bedenken voor men weer aan het Libertadores-voetbal meedoet. Volgens Dibbs worden de zaken zo door elkaar geschud dat de belangen van de sterksten het beste diendend worden en dat wil in dit geval zeggen dat Independiente aan het langste eind trok.

Het protest van Olimpia is niet het enige in deze aflevering van het Libertadores-voetbal. De Venezolaanse deelnemer Universidad de Los Andes (ULA) is erg kwaad omdat de CSF een protest toekende dat Cristal uit Peru had aangetekend tegen het meespelen van een vermeende ongerechtigde speler bij de eveneens Peruviaanse club Melgar. Dit protest had succes waarna de CSF bepaalde dat ULA en Cristal een beslissings- wedstrijd moeten spelen in het Colombi- aanse Cali om uit te maken wie naar de volgende ronde over-

gaat. ULA neemt dit niet omdat men een beter doelpunten- gemiddelde heeft dan Cristal en men op grond daarvan meent naar de volgende ronde te mogen gaan. ULA heeft bedreigd niet naar Cali te gaan als de CSF of de CSF-voorzitter, de Peruviaan Teofilo Salinas, de passages niet betaalt. De bond van Venezolaanse beroeps-voetballers wil dat de Venezolaanse voetbal- bond zich uit de CSF terugtrekt en zich aansluit bij de Concacaf, de Confederatie van Middamerikaanse en Caribische voetbalbonden.

Hopi partido di agedres a keda apasá

WILLEMSTAD — Djabièr- nè pasá Capablanca a kontinua ku e di tres buelta final di su kampeonato 1984. Den e buelta aki hopi partido a keda apasá.

Julio LaPas a sa di derotá Sharlon Obispo, pero ku un tiki sueltu. Den un final den kua kada hungadó a sobra dos peoni un kabai, Obispo a lubidá di defendé un di su peonnan i komo konsekuensha ela perdé e partido. Mester remarká ku e agedres di obispo ta mehorando dia pa dia. Un gran enkuentro tabata esun di Fred Wiel kontra e puntero na e momento ei. Nelson Nicastia. Den e apertura "Philidor" Wiel a

sa di posishoná su piesanan masha aktivo. Ela dobla su dama i un tore riba e linea d. Ku un sakrifisio di su alfin na f7 ela obligá ei di Nicastia pa laga e defensa di un tore riba e linea d lós. Wiel e ora ei a kome e tore i via e linea- nan habri a lansa un atake kua a terminá den mat. Ludwig Abad i Edward Plaate a gana nan partidonan pa defolt kontra di Andy Fransisca i Benny Demei respektivamente.

E di 4 buelta ta sigui djabièr- né 11 di mei ku e siguiente partidonan: Grupo A: F. Heijtel — O. Merien, G. Chin-AS-Lien — M. Jeandor, R. Chin-A-Lien — G. Mirza; Grupo B: S. Obispo — J. Elvilia, B. Demei — J. Plaate, L. Abad — E. Plaate, N. Nicastia — A. Fransisca i J. LaPas — F. Wiel.

Den Grupo A R. Chin-A-Lien ku 2 for di 2 i M. Jeandor ku 1 1/2 a bai na kabes. Den grupo B N. Nicastia ku 2 3/4 i F. Wiel ku 1 1/2 a bai na kabes.

Victory Boys-Jong Colombia: 0-0

Ningun gol atrobe den wega di futbòl

WILLEMSTAD — Tantu Victory Boys / Apolinaris komo nan avversario dj'ayera anochi Jong Colombia / Winkel & Zonen a kompletá 180 minút di wega den e kampeonato nobo sin marka gol. Anteriormente nan a hasi esei kontra di respektivamente Centro Dominguito i Sithoc loke ta hasi nan e ekiponan ku te na e momentunan aki kontribui mas ku tur otro na e promedio abou di un gol pa partido. Por lo general e nivel di e partido di ayeranochi si tabata bon aunke e ritmo haltu di wega a stroba nan na multiple okashon di praktiká futbòl di asosashon.

Victory Boys tabatin un bon salida den sentido ofensivo pero for di e minütan trempa ei di e partido a demostrá e difikultat ku e tin ku produkshon di gol. Nelson Brunken a tira e promé i loke a resultá tambe un di e mihó chensnan ku a presenta den e promé mitar afó. Gradualmente e "Colombianonan" a bai tumando rienda di e partido i a tene esaki den nan man pa gran parti di e promé etapa. Nan a haña tambe un kantidat di oportunidat i a duna portero Waldi Graaenogst mannan yen di trabou pero sin resultado konkreto. Na di 35 mi-

nüt Wincho Bernadina a pone tur hende lanta para ora ei a lós un fuerte disparo for di rant di area pero e poste a trese salbashon pa Victory Boys. E di dos mitar no a trese masha kambio, ku e eksepsjon ku Victory Boys a logra mihó di desplegá su futbòl di toke, loke nan a praktiká den asina gran forma den nan promé partido kontra di Centro Dominguito — partido ku por sierto te ainda ta registrá komo un di e mihónan te ainda den e kampeonato. Pero esaki tampoko a kondusí na gol. Notabel tabata e spit haltu di tur dos ekipi i mas ainda e ocho ku nan a drea 90 minüt largu den e ritmo aki.

Despues di shete partido Undeba ta komandá e tabla ku 4 punto den 2 partido. Ta sigui e kuater ekipi ku rekòrt di 2 punto den 2 partido: nan ta SUBT, Jong Colombia, Victory Boys i Jong Holland. Ta sigui despues Centro Dominguito ku 1 punto

den 1 partido. Sithoc ku 1 punto den 2 partido i finalmente Hubentut Korsou ku 0 punto den 1 partido.

Den e di dos divishon Vesta di Sta. Maria a optené te awor e mihó resultado, esta 3 punto den 2 partido. Ayeranochi nan a parti punto ku Skerpènè ku skor di 2-2. E ekipi di Sa. Maria tabata dilanti pa saka ainda un empate for di e partido.

E siguiente partidonan di kampeonato ta: De Koning — Indekor den e di dos divishon i Sithoc — Centro Dominguito den e partido di fondo. Pa e kolegiálnan ta e di tres partido kaba. Anteriormente nan a empatá na sero gol ku Jong Colombia i despues a kai vensí na un manera desafortuná kontra di Undeba ku skor mínimo. Centro a mira akshon un biaha só i a duna un gran demonstrashon na e okashon ei. Nan kontrinkante tabata Victory Boys.

Nog geen moederdagkado?

Op pag. 8 + 9 + 10

van de week.

Geen beleid voor bepaling eigen gezicht naar buiten

Antillen lopen aan leiband van Den Haag

JAARLIJKS MOETEN landen die een VN-verdrag over allerlei mensenrechten hebben ondertekend, verslag uitbrengen van de relevante ontwikkelingen in hun contreien. Sedert 1978 de twee partners in het Koninkrijk der Nederlanden dat verdrag van de Verenigde Naties hebben geratificeerd, wordt door de Koninkrijks-delegatie in de VN verslag uitgebracht. Dit jaar gebeurde dat medio april door VN-ambassadeur Max van der Stoep, oud-minister van Buitenlandse Zaken.

Reeds tevoren was in regerings-verband bepaald dat er van Antilliaanse zijde verslag zou worden uitgebracht omtrent de staatkundige ontwikkelingen, meer in het bijzonder over de consensuspunten van de Ronde Tafel Conferentie en ten aanzien van het recht op zelfbeschikking. Dat laatste onderwerp is al eens eerder door mr Henk Braam, hoofd juridische zaken van het Antillenhuys, in een Koninkrijks-delegatie belicht voor een internationaal forum. De toepassing van dat recht op de Antillen heeft voor een grote groep juristen evenwel nog haken en ogen. Ondermeer wordt dat recht niet erkend voor eilanden die zich willen afscheiden van andere eilanden met wie zij een staatsverband vormen; wel voor afscheiding van het moederland. In dat licht bezien worden internationaal vraagtekens gezet achter de juistheid van het gebruik in het geval van de Antillen van dat zelfbeschikkingsrecht (recentelijk nog in het Nederlands Juristenblad), hoewel in Oranjestad in alle toonaarden wordt gepoogd dat te ontzenuwen.

INSTRUCTIES
De Antilliaanse vertegenwoordigster in de rijks-delegatie in de VN, mej Stella Pieters Kwiers, kreeg van premier Don Martina instructies voor die specifieke passage uit de totale uitzetting van ambassadeur Van der Stoep. Die instructies zijn evenwel niet via het Ministerie van Buitenlandse Zaken in

Den Haag gelopen, zoals te doen gebruikelijk is. Dat komt omdat de premier enige tijd in Washington vertoefde voor zaken het belasting-verdrag met de VS betreffende, en het kort dag was om het op tijd in New York te krijgen.

Van der Stoep kreeg naderhand van zijn minister van Buitenlandse Zaken, Hans van den Broek, te horen dat die passage over de RTC-punten en het zelfbeschikkingsrecht geschrapt moest worden. Op puur formele gronden werd bepaald dat die inbreng zijdens de Antillen niet toegestaan werd omdat het rijks-aangelegenheden betreft. De regering in Willemstad heeft voortsnoeg die uitleg geslikt en zich erbij neergelegd dat, willen de Antillen werkelijk hun eigen zegje doen, dan moeten zij eerst onafhankelijk worden. Pas dan kan Den Haag zich niet meer bemoeien met wat er in een internationaal forum als de VN naar voren wordt gebracht.

WAARSCHUWING
In het verleden heeft Den Haag de Antillen ervoor gewaarschuwd om de eigen staatkundige kwesties zoveel mogelijk binnenshuis te houden. Als het verinternationaliseerd zou worden via bijvoorbeeld de Dekolonisatie-Commissie van de VN, dan liepen de Antillen de kans het dekseel op hun neus te krijgen. Er is namelijk een grote tendens binnen de VN om de onafhankelijkheid te bepleiten voor alle voormalige koloniën. Dus in het geval van de Antillen, die juist die onafhankelijkheid althans nu - nog niet willen, zou dat een averechts effect kunnen hebben.

Nou krijgen de Antillen de kans van Den Haag om internationaal toch al voorzichtigh wat naar buiten te treden, en dan laat men de zaak vastlopen door een onjuiste formele en heel late opstelling van instructies. Dat geeft Den Haag vervolgens kans om terug te komen op kennelijk eerder gemaakte afspraken, uit vrees onder andere voor de vragen die daaromtrent gesteld konden worden na de presentatie ervan door Van der Stoep. Slot van het liedje is dat er nu hele-

maal niets is ingebracht omtrent de staatkundige ontwikkelingen van de Antillen in de VN.

BOEZEM
Het is bepaald niet correct om de schuld daarvan in de schoenen van Den Haag alléén te schuiven. Het wordt tijd dat de Antillen eens de hand in eigen boezem steken. Achtereenvolgende regeringen, ook het kabinet-Martina, staan toe dat Den Haag de dienst blijft uitmaken. Als het politiek uitkomt, wordt af en toe verontwaardigd gereaard, maar een volgende keer wordt het even zo goed voor zoete koek geslikt. Er wordt helemaal niet aangestuurd op een bepaling van een eigen beleid voor de Antillen, zelfs onvoldoende binnen de marges die het Statuut daarvoor afbakt. Het is toch van den gekke als de Antillen wel iemand in de Rijksdelegatie van de VN hebben zitten en daar heel dure centjes voor neertellen, maar dat die afgevaardigde hooguit slechts een vorm van PR-werk voor de Antillen mag verrichten! Bovendien maken de Antillen zich ten aanzien van de andere lidstaten van de VN wat belachelijk als er systematisch geen kans geboden wordt op presentatie van een eigen gezicht.

Voorts is het zaak dat de Antillen zich beraden over het moment dat besloten wordt om de eigen staatkundige problematiek te internationaliseren. Dat moment moet in Willemstad vastgesteld worden, niet in Den Haag. Met de waarschuwing van Den Haag over mogelijke effecten in het achterhoofd zal daaraan gewerkt moeten worden. Het is namelijk ook nog eens zo dat Nederland er alles aan doet om zich te ontdoen van het stigma een koloniale mogendheid te zijn. De dekolonisatie-politiek van Nederland kan onmogelijk de pretentie hebben als voorbeeld te kunnen dienen in de mondiale politiek. De wijze waarop eerst geprobeerd is Indonesië vast te houden met militair geweld, bracht zelfs een imperialistische mogendheid als de VS in het geding ten faveure van onafhankelijkheid van dat land. Vervolgens is met allesbehalve zachte drang Suriname naar de

onafhankelijkheid geduwd en de betrokkenheid van de Nederlandse militaire missie bij de staatsgreep die zich daarna voltrok in Paramaribo, is ook internationaal bekend geworden.

Nederland wil ten eerste er niet steeds aan herinnerd worden er nog overzeese gebiedsdelen op na te houden, omdat het dan ook niet geheel met recht het traditionele vingertje kan ophouden naar de rest van de wereld. Ten tweede wil Nederland geen heibel in de tent na al hetgeen zij al heeft meegemaakt met Indonesië en Suriname. Kortom, als de Antillen zich koest blijven houden en tegelijkertijd toestaan dat Nederland hen via Ronde Tafel Conferenties en dergelijke staatkundige wijzigingen die zij niet willen in de maag splitst, dan laten de Antillen zich voor het internationale karretje van Nederland spannen. Het moment lijkt niet ver meer dat de Antillen zich wat volwassener moeten gaan opstellen in het internationale forum en zich niet steeds weer aan de leiband van Den Haag laten voortslepen.

EVENWICHTIG
De afvaardiging van vertegenwoordigers naar de Rijks-ambassades en -delegaties, waar men zich geen eigen plaats verworft of zondermeer geaccepteerd wordt dat men een toehoordersrol krijgt toebedeeld, moet ter discussie komen. De afvaardiging van de Antilliaanse premier, als leider van een Koninkrijks-delegatie, naar plechtigheden in de regio zoals beëdigingen van presidenten, zet ook geen zoden aan de dijk als het alleen maar gaat voor het gezicht naar buiten. Een werkelijk "wijs en evenwichtig beleid" (citaat uit verklaring kabinet-Martina in Staten-vergadering van dinsdag) moet aantonen dat enerzijds gewerkt wordt aan een gedegen eigen buitenlands beleid en anderzijds aan een interne voorbereiding op een staatkundige onafhankelijkheid. Op beide fronten vertonen de Antillen een grote zwakte, om het maar vooral niet te hebben over een totaal ontbreken van beleid en beleidsvisie. (F.H.)



Zakenvaria

GOMEZ ENTREPRISES NV is aangesteld als algemeen distributeur van Bruynzeel op Curaçao. Zoals bekend is Bruynzeel Suriname producent van alle soorten hout. Op de foto van links naar rechts de heer Hoot, Kolander, directeur van Bruynzeel Suriname en de heer Fernando Gomez van Gomez Enterprises.

Horecaf in radioprogramma:

Gedeputeerde moet ingrijpen in hotels

WILLEMSTAD— De gedeputeerde van Toerisme moet zo spoedig mogelijk ingrijpen in de situaties bij hotel San Marco en het Princess beach hotel. En het is zeer wenselijk dat daar ook de Curaçao Holding Company bij betrokken wordt, verklaarde Sergio "Papa" Leito woensdag in het radio-programma van de vakbond Horecaf.

De bond wees al meermalen op het "wanbeleid" dat bij het hotel gevoerd wordt, waardoor samen met een slechte administratievoering de schulden heel hoog opgelopen zijn bij lokale bankinstellingen, bij de regering, gecombineerd met achterstallige betalingen aan de werknemers. Volgens Horecaf heeft het hotel veel potentiële, door de ligging en het feit dat het een middenstandshotel is. Onder dergelijke omstandigheden moet het hotel kunnen rekenen op een constante bezetting van minstens zestig procent, meent Horecaf. Het wanbeleid van de directie heeft er echter toe geleid dat nu ontslag voor de werknemers aangevraagd moet worden.

De werknemers hadden—met steun van de Horecaf—gepoogd de directie ertoe te brengen de keukens van het hotel aan hun over te geven. Daartoe werden besprekingen gevoerd, die echter stopgezet werden. Toen de directie voor de werknemers onaanvaardbaar strenge voorwaarden koppelde aan een eventuele overname van de keukens. De bond benaderde ged Huel al diverse keren voor een vergadering over deze problematiek, maar tot heden is het niet gelukt met hem en de hotel-directie aan tafel te zitten.

Voor wat het Princess beach hotel betreft bracht Leito in het programma naar voren, dat de Horecaf-leden die bij het casino van het afgebrande hotel werkzaam waren, meer zekerheid willen over hun positie. Ze zitten nu al meer dan anderhalf jaar thuis, met 75 procent van hun salaris, en nog komt geen schot in de zaak, zei Papa Leito. Hij toonde zich uiterst bezorgd over de situatie van die leden, die al meer dan een jaar draaien op driekwart van hun oorspronkelijk salaris.

ABVO na vertragingen CBPZ:

Functie-evaluatie aan uitbesteding toe

WILLEMSTAD— De centrale regering moet een

particulier bedrijf in de arm nemen, voor uitvoering van de functie-evaluatie van de werknemers. De evaluatiewerkzaamheden waartoe de regering zich drie en een half jaar geleden gebonden heeft met de belofte dat ze binnen een jaar afgelopen zouden zijn, zijn nog steeds niet afgerond, aldus de ambtenarenbond ABVO.

Volgens ABVO duren deze werkzaamheden zo lang, omdat er sprake is van een leegloop bij de afdeling functie-evaluatie van het Centraal Bureau Personeelszaken (CBPZ). Binnenkort verlaten weer vier medewerkers het bureau. En het is niet de eerste keer, aldus ABVO, dat een of meer medewerkers van het bureau opteren voor een baan in de prive-sector.

De regering heeft nagelaten het protocol, dat in 1980 ondertekend werd, na te komen, voor wat betreft vastleggen van een procedure voor functie-evaluatie met terugwerkende kracht tot juli 1978. Tot op heden is dat probleem onopgelost, en schijnt er op korte termijn evenmin een oplossing in zicht te zijn, vanwege gebrek aan voldoende gekwalificeerd personeel, aldus de ABVO.

USS Deyo naar Midscheeps '84

WILLEMSTAD— De USS Deyo komt vanmorgen aan in de Curaçao haven om deel te nemen aan de nationale defensiedagen "Midscheeps 1984" die 11 en 12 mei op de Marine-basis Parera gehouden worden. De Deyo heeft 22 officieren en 286 naviganten aan boord, en is op voornoemde dagen van tien uur 's morgens tot zes uur 's middags te bezichtigen.

Bloemen-expositie op Kustbatterij

WILLEMSTAD— De stichting eenheid van Kustbatterij organiseert zaterdag van tien uur 's morgens tot twee uur 's middags een expositie en verkoop-gelegenheid van bloemen. Dit wordt opportunity geacht omdat het een dag later moederdag is. De plaats van de expositie is de Jeanne d'Arc huishoudschool aan de Elmerstraat. Het aantal boeketten is vrij uitgebreid.

KvV-delegatie steekt licht op St Maarten

Bovenwinden ontberen al evenzeer informatie

WILLEMSTAD— Het ontbreekt op de Bovenwinden de bevolking nagenoeg volkomen aan gegevens met betrekking tot de staatkundige structuur. De informatie die hierover wordt verschaft is nihil. Dat werd vertegenwoordigers van de Curaçao Kamer van Vakbonden (KvV) deze week op de Bovenwinden duidelijk te kennen gegeven.

Aanrijding na uitwijkmanoeuvre

WILLEMSTAD— Een bestuurder die zich in de autobuikte om een van de bank afgevalen boek op de rapen, zag dat een vrachtwagen pal vóór hem stil was blijven staan. Om wat open overrijdelijke achteroprijding leek te vermijden, gooid de bestuurder het stuur om, kwam daardoor op de berm, waar hij twee bermplaatjes en drie betonnen pilaren omver reed. Dit vond plaats op de Sint Anna boulevard. Twee inzittenden raakten lichtgewond en moesten in de polikliniek behandeld worden. Schade: 5200 gulden.

In totaal raakten zeven personen gewond, bij dertien aanrijdingen in het verkeer van woensdag. De gezamenlijke materiele schade is 12.850 gulden. Om negen uur 's avonds was er een aanrijding op de kruising Gouverneur van Lansbergweg, Sint Anna boulevard en de Kaya Pedro Wacao, door het rijden door rood licht. Twee auto's waren bij de botsing betrokken, de bestuurder die door rood licht reed was onder invloed van sterke drank. Hij werd ter plaatse aangehouden en ter ontzenuwering meegenomen naar de wach. Drie personen raakten lichtgewond. Schade: 2000 gulden.

ven, verklaarde vanmorgen KvV-voorzitter Errol Cova tegenover de Amigoe.

Cova en CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie reisden deze week als vertegenwoordigers van de vakbondskamer naar de Bovenwinden. Zij verschaften daar in totaal zo'n vijftien personen, leiders van verschillende sociale organisaties en groepen, uitleg over de positie van de Kamer van Vakbonden en over het door de KvV in beweging gezette proces met betrekking tot de toekomstige staatkundige structuur van de eilanden. De KvV-vertegenwoordigers verzochten de afgevaardigden van de sociale groeperingen om hun beurt om hun meningen op dit terrein en de naar hun oordeel onder de bevolking van de Bovenwinden hieromtrent heersende opinie.

Van een informatie-stroom naar de bevolking is praktisch geen sprake, bleek uit de gesprekken. Het merendeel van de vertegenwoordigers van de sociale groeperingen draagt geen kennis van de omvangrijke documentatie omtrent de staatkundige structuur en kreeg ook het rapport Dip niet onder ogen. De gesprekspartners van de KvV-vertegenwoordigers gaven te kennen het ontbreken van informatie en overleg van de kant van hun politici op zijn zachtst gezegd 'vreemd' te vinden. Zij hadden dan ook veel waardering voor het feit dat de vakbondskamer het KvV-standpunt liet toelichten.

De groeperingen waarmee deze week werd gesproken, hebben verklaard intern deze materie verder te zullen uitdiepen, aldus Cova. Het is zelfs niet onwaarschijnlijk dat ook zij een forum over de staatkundige structuur zullen organiseren. De KvV heeft zonodig ook haar medewerking aan een dergelijk forum toegezegd, voegde hij hieraan toe. Ook op de Bovenwinden groeit namelijk het gevoel van veront-

rusting over het feit dat alles wat met de staatkundige structuur te maken heeft, over het hoofd van de bevolking wordt afgehandeld, merkte de KvV-voorzitter op.

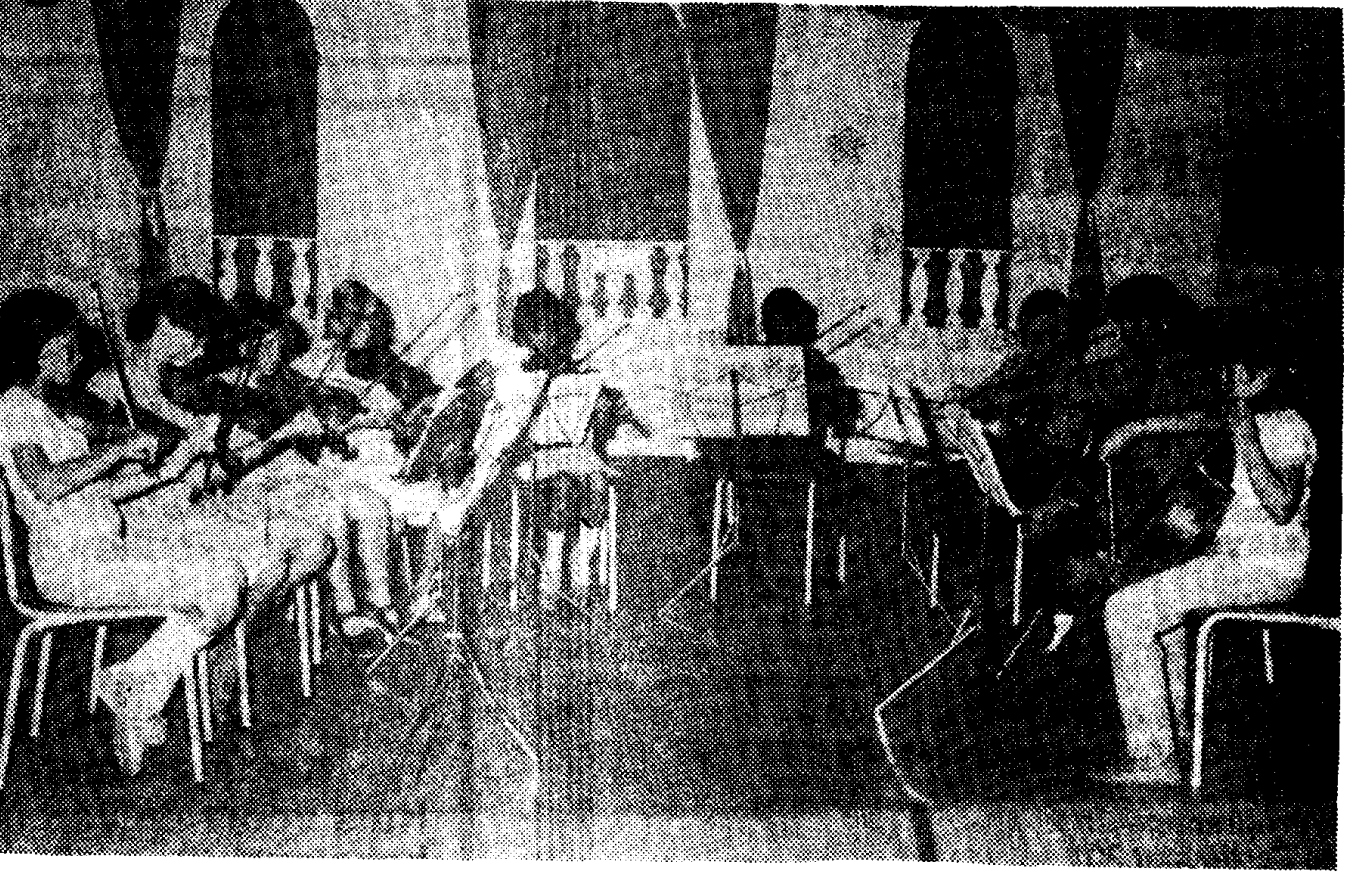
Vertegenwoordigers van de vakbondskamer zullen volgende week, voor het voeren van soortgelijke gesprekken, naar Bonaire gaan. Cova en Ong-A-Kwie kwamen dat overeen met PDB-leider Jopie Abraham, die zij op St. Maarten ontmoetten. Met Abraham werd afgesproken dat de KvV-mensen niet alleen met sociale groeperingen op Bonaire zullen spreken, maar ook met Abraham's partij de PDB.

Hulpgeld VS voor bouw Israelisch gevechtsvliegtuig

WASHINGTON— Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft een stap verrijdeld om Israël te verbieden in dat land 250 miljoen dollar van de Amerikaanse hulp te gebruiken voor de bouw van het Lavi-gevechtsvliegtuig. Het voorstel werd met 379 tegen 40 stemmen verworpen.

Critici zeiden dat het Israëlische programma Amerikaanse banen kostte en de Amerikaanse vliegtuig-industrie bedreigde. Voorstanders betoogden dat het project Israël hielp zich beter te verdedigen en deel uitmaakte van de Amerikaans-Israëlische strategische relatie.

JERUZALEM— Wetenschapsminister Ne'Enman (ultra rechts) van Israël heeft een rel veroorzaakt met zijn opmerking dat de autobomaanslagen op Palestijnse burgermeesters in 80, waarbij deze hun benen verloren, toch een positief effect hebben gehad. Hij zei weliswaar dit soort aanslagen niet goed te keuren, maar in feite was daarmee wel de kracht van de PLO op de bezette Jordaanover gebroken.



WILLEMSTAD— De strijkers-leerlingen van Ericen Louise Gorsira van het Curaçaosche Jeugdorkest presenteren op zondag een kort programma in het auditorium van Huize Welgelegen. Het Jeugdorkest (zie foto) speelt de strijkkwartetten KV 156 van W.A. Mozart op 43 no 3 van Paul Hindemith; twee violen brengen het Duo in G van Luigi Boccherini en het Junioresorkest German Dances van Christoph Demantius en Pieces for Younger Orchestra van Bela Bartók.

Het programma begint om vijf uur en iedereen is van harte welkom.

BARRANQUILLA— De echtgenote van de commandant van de burger-politie van de Colombiaanse stad Barranquilla is om het leven gekomen bij het openmaken van een postpakket. Dit was kennelijk bedoeld voor de politiechef Eduardo Chewing. Men vermoedt dat het een aanslag is van de onderwereld. Deze burger-politie is een paramilitair orgaan dat ten doel heeft de politie te ondersteunen bij de strijd tegen de criminaliteit. Het was voor het eerst dat er in Colombia gebruik werd gemaakt van het systeem van bombriefjes.

Hart-groep doet 1 juni intrede

Overname Plaza hotel is maand uitgesteld

WILLEMSTAD— Om administratieve redenen is de overname van het Curaçao Plaza hotel door de Hart-groep verschoven naar 1 juni. De overname zou aanvankelijk per 1 mei geschieden.

In verband met de overname van het hotel voerde de Hart-groep besprekingen met de vakbond Horecaf. De groep had al laten weten dat bij overname van het hotel bezuinigings-maatregelen getroffen worden. In onderhandeling zijn de twee partijen het eens geworden voor inlevering door de werknemers om alle arbeidplaatsen te redden, zo is vanmorgen desgevraagd vernomen van Humphrey Mongen, bestuurslid van de Horecaf.

Als tegenwicht voor de inleveringen is van de andere kant bereikt dat een vijf-daagse werkweek gehanteerd wordt, wat volgens Mongen één van de pluspunten is voor de circa 200 werknemers. Wat nu ingeleverd wordt, gaat niet verloren, is in de onderhandelingen door de Hart-

groep beloofd. Na een jaar of twee wordt een evaluatie gehouden van de financiële toestand, waarbij besloten wordt of de werknemers (deels) van de ingeleverde posten iets terug kunnen krijgen, zei Mongen.

In de loop van volgende week worden besprekingen gevoerd over vervanging van de hotel-leiding, als de Hartgroep het in juni overneemt. Er is al overeengekomen dat werknemers die daarbij ontslaan moeten worden ondermeer alle dienstjaren uitbetaald krijgen, legde Mongen uit. Het gaat echter om een groep van minder dan tien personen, wist hij te vertellen.

WASHINGTON— Het meningsverschil tussen de Reagan-regering en de FED is toegenomen met de beslissing over de verhoging van de prime rate, waartoe de belangrijkste banken besloten. Volgens het Witte Huis voert de Fed een al te krap geldbeleid. De Fed is het bestuur van de 12 Centrale banken van de VS.

Door Nederlandse politici uitgevonden

Clarion: Solidariteitsfonds is een Nederlandse zaak

WILLEMSTAD — Het Solidariteitsfonds is een Nederlandse uitvinding geweest. Het dient daarom een verantwoordelijkheid te zijn van Nederland en van Nederland alleen. Zo stelt het Sintmaartense weekblad Clarion in een hoofdartikel vast.

Clarion geeft in dit hoofdartikel een kort overzicht van het recente bezoek van minister De Koning van Antilliaanse zaken. Diens motivering voor het feit dat Nederland niet meer dan tien procent voor het fonds kan geven is mistig en ambivalent, namelijk dat een grotere bijdrage betekent dat Nederland dan te nauw betrokken raakt bij zaken welke de Nederlands Antilliaanse overheid aangaan. Nederland wil en kan dat niet doen. Dit klinkt groots. Er zit echter één maar één. Bijna niemand gelooft dit namelijk. Iedereen gelooft eerder dat het De Koning zant om de omvang van het be-

drag en dat hij daarom probeert daaronder uit te komen. Veel mensen zeggen ook dat men Aruba en Curaca niet kan opzadelen met een grotere bijdrage aan dit fonds omdat deze eilanden er financieel slecht voor staan, aldus Clarion.

Zo komt dit SM-blad tot de vaststelling dat het idee van een Solidariteitsfonds afkomstig was van Nederlandse politici die het op een handige manier bij hun Antilliaanse collega's hebben doen post vatten. Maar het is en blijft een Nederlandse verantwoordelijkheid, aldus Clarion.

WEGGELOPEN: Duitse herdershond

(4 mnd. oud)
Lustigend naar de naam Cassey.
Kleur zwart met bruine vlekken boven ogen, bruine halsband.
Omgeving Cas Coraweg-v. Engelenweg.
Tegen beloning terug te bezorgen.
Tel. 70719/77921/77041

Ban Topa voor alle moeders

WILLEMSTAD — In het marktgebouw in de stad wordt zondag een Mamanan ban topa den marshe- gehouden, bedoeld voor moeders van alle leeftijden. Vanaf twaalf uur's middags is er gelegenheid tot het kopen van allerlei spullen van handarbeid, zoete lekkernijen en Curaçaos eten. De prijzen worden redelijk genoemd. Er is een tent met handarbeid-artikelen van de blindengroep Bandabou die verkocht worden om gelden te krijgen voor de verbetering van de kerk van Soto. Er zullen diverse muziek- en dansgroepen optreden vanaf een uur. Entreegeld wordt er niet gegeven.

Curacaose teleren op
Wet's show toer
de 3 elementen en bij
Landhuis Bonaire

CARIBBEAN REAL ESTATE

Landhuis Pos Cabal,
Tel. 78422 en 76077

HEEFT IN VERKOOP: WOONHUIS

Ficusweg 7, Julianadorp

Een zgn. verdiepingshuis.
Zeer degelijk gebouwd. Mooie tuin.
Eigendomsterrein. 2 slaapkamers,
apartement in de tuin.

Direkt te aanvaarden.
Prijs NAf. 129.000,-

Voor al Uw ONROEREND GOED transacties:

CARIBBEAN REAL ESTATE

TE HUUR GEVRAAGD WONING voor gezin.

Huur ± fls. 600,-
Tel.: 672596
na 6 uur
tel. 612190

A.s. zaterdag 12-5 van 10.00-13.00 uur PORCH-SALE

(o.a. kasten, lampen, serviezen, boeken)
Zuid-Abrahamz 35
(Weg naar Sta. Catharina)
Tevens

PONY
4d - blauw - 1979

TE HUUR AANGEBODEN 2 FLATS

- zeer ruim
- volledig gemeubileerd
- prachtige omgeving
- rustige buurt.

Tel.: 623568

Voor de her-introductie

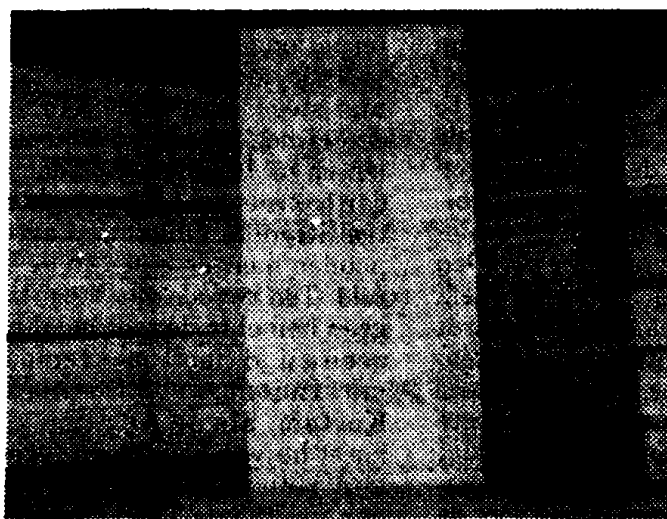


van bruynzeel op Curaçao

Speciale Aanbieding multiplex en triplex

4 mm f. 16,- p.plaat
6 mm - 1/4" f. 20,- p.plaat
12 mm - 1/2" f. 39,- p.plaat
18 mm - 3/4" f. 53,- p.plaat

Bruynzeel voor garantie en kwaliteit.



GOMEZ

ENTERPRISES
Salinja

CCO ECO OPROEP

voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders op Donderdag 24 mei 1984, des namiddags om 5.00 p.m. in het S.S.K. (voorheen A.V.V.C.) gebouw aan de Schouwburgweg.

AGENDA:

1. Opening.
2. Notulen van de vergadering van 18 Augustus 1983.
3. a) Verslag van de Directie over de gang van zaken bij de Vennootschap en het gevoerde beheer over het boekjaar eindigende op 31 December 1983.
b) Vaststelling van de balans en de resultatenrekening met bijbehorende toelichting en prae-advies van de Raad van Commissarissen per 31 December 1983.
c) Décharge van de Directie en de Raad van Commissarissen voor het gevoerde beheer en het gehouden toezicht.
4. Benoeming van 6 Commissarissen wegens periodieke aftreding, volgens artikel 7 leden, 2, 3 en 4. (zie kandidaten lijst)
5. Benoeming van 2 Commissarissen wegens aftreding, volgens artikel 8 lid 2. (zie kandidaten lijst)
6. Bespreking van te ondernemen stappen, voor de toekomst van de N.V. zoals omschreven in het verslag.
7. Rondvraag.
8. Sluiting.

Namens de Directie,
N.M. Chumaceiro,
(Directeur)

TE KOOP: Riant hooggelegen WOONHUIS met mooi uitzicht:

Groot ± 335m2 bebouwd oppervlak.
Eigendomsterrein ± 1200m2.
Indeling:

Woonkamer met balken plafond,
Luxe keuken compleet,
Overdekte porch met zwembad,
Hal,
4 slaapkamers,
2 Grote badkamers,
Kledingkamer.

Huis voorzien van alarminstallatie en hekalarm.
Tuin gedeeltelijk geasfalteerd.
Aangelegde tuin met automatisch water (driepstelsysteem), ± 80m2 overdekt met schaduwgaas, (orchideënkas).
Taxatie rapport aanwezig, direkt opleverbaar.

Prijs in overleg. Tel. 55064.



HOLDING COMPANY
CURACAO N.V. P.O. Box 177

ANUNSIO

Gerensha di

Holding Company Curacao N.V.

pa medio di esaki kier a partisipa ku su ofisinanan a muda pa

PIETERMAAI 19

(Kaminda antes tabata edifisio di FATUM)

Te ku otro aviso Holding Company lo ta telefonikamente alkanasabel riba e numbran:

-612211
-612305

Holding Company Curacao N.V.
F.G. Elenburg, direktor.



PARTISIPASHON

"SETEL N.V." ta partisipa na su abonadonan ku djabierna 11 di mei 1984 pa 08.00'or di anochi ta kuminsá ku traspasso di e numbran di telefon ku ta kuminsá ku 61..... riba e sentral elektroniko nobo.

Pa motibo di e trabounan ku esaki ta trese kuné tin posibilidad di interferensha den komunikashon telefoniko durante djabierna 11 di mei te ku djadumingu 13 di mei anochi.

Manera informá anteriormente e number 9 pa jama Shell i e number 2 pa jama Otrobanda ja kaba ta kambia pa respektivamente 66 i 62.

"Setel N.V." ta pidi di antemano diskulpa pa posibel interferensha i ta konta ku koperashon di un i tur ja ku e trabou ta pa mehora servisio na nos komunidat.



Op het Departement van Economische Zaken (hoofdkantoor in Curaçao) bestaan vacatures voor

BEDRIJFSECONOM M/V

voor de afdeling Industrie, Handel en Kleinbedrijf. De afdeling telt momenteel 5 medewerkers. De afdeling is belast met zowel beleidsvoorbereiden en uitvoerende werkzaamheden m.b.t. het industrialisatiebeleid, het marktbeschermingsbeleid en het prijsbeleid.

- Taken van deze afdeling zijn ondermeer:
- Het beoordelen van verzoeken om marktbescherming van importvervangende bedrijven;
 - Het begeleiden van importvervangende bedrijven;
 - Het beoordelen van rentabiliteitsstudies en in voorkomende gevallen het opstellen van dergelijke studies;
 - Het beoordelen van verzoeken om prijs- en tariefverhogingen en het adviseren m.b.t. het prijsbeleid in het algemeen;
 - Het adviseren met betrekking tot de kostenposten van de volksgezondheid;
 - Het adviseren m.b.t. de problematiek van de interinsulaire verbanden;
 - Het adviseren t.a.v. de bedrijfseconomische aspecten van aangelegenheden/onderwerpen die tot de zorg van andere departementen behoren.

ALGEMEEN ECONOOM M/V

voor de afdeling Algemeen Economisch Beleid.
De afdeling adviseert inzake macro economische beleidsaspecten en heeft tot taak beleidsvoorbereiden en analytische studies te verrichten. De nieuwe medewerker zal eveneens als secretaris gaan functioneren van de zogenaamde Inter-Departementale Werkgroep voor sociaal- en financieel-economische vraagstukken (IDW).
De afdeling bestaat momenteel uit 2 Algemeen economen.

- Taken van deze afdeling zijn ondermeer:
- Het voorbereiden van beleidsstudies en macro economisch beleid;
 - Het voorbereiden van beleidsaspecten bij het Antilliaans Economisch Verbond (binnen IDW-verband);
 - Het adviseren op specifieke probleemgebieden van de Nationale economie (b.v. loonsontwikkeling, werkloosheidsbestrijding, stimuleringseconomie enzovoorts);
 - Het participeren in werkgroepen en commissies t.b.v. het DEZ;
 - Het secretariatsfunctie en coördinatie t.b.v. de I.D.W.

FUNCTIE EISEN VOOR BEIDE FUNCTIES:

- Doctoraal diploma economie met vereiste specialisatie;
- Kritische analytische instelling en grote werkdruk;
- Zelfstandig kunnen werken en eigen initiatieven kunnen ontwikkelen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingvaardigheden en goede contactuele eigenschappen;
- Ervaring met, of kennis van het gebruik van mijn-computer en andere bij voorkeur ruime ervaring in gelijkwaardige werkzaamheden.

ARBEIDSVORWAARDEN:
Bij voorkeur per maand salaris van 20.000,- per maand op basis van het salaris van de medewerkers.

GEEN ERVARING (adj. ref.)	ONGEHUWD:	GEHUWD:
1 JAAR ERVARING (ref. 2)	NAf. 2.552,-	NAf. 3.190,-
3 JAAR ERVARING (ref. 3)	NAf. 2.994,-	NAf. 3.530,-
	NAf. 3.352,-	NAf. 4.440,-

Voorts worden goede secundaire arbeidsvoorwaarden aangeboden.

Schriftelijke sollicitaties verzonden met een pasfoto, vóór 10 mei toe te zenden aan:

DE PLV. Directeur van het
DEPARTAMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN,
DE ROUVILLEWEG 7
CURACAO

ONZE ZATERDAG PRIJS

heuga tegels

kleuren: mustard, groen, blauw, middelbruin beige.

cash per m² fl. 29,80

verkoop in dozen van 5 m²

LATRA INC.

Zeelandia
Tel: 613333

Akademie di Komputer

(Stichting ter bevordering van de informatica)

OPLEIDINGEN *

Aanvang 20 augustus 1984

Duur : 1 semester
Theorie : 1x2 uur per week op de Universiteit v d Ned. Antillen
Praktijk : 1x2 uur per week op PRAKTIJKkantoor- Irenelaan 3
Voertaal : Papiaments of Nederlands (afhankelijk v d studenten)

- | | |
|------------|---|
| Module B01 | Basis komputertkunde 1
Toelatingseis: MAVO-4 of gelijkwaardig |
| Module B02 | Basis komputertkunde 2
Toelatingseis: Certificaat B01 |
| Module P01 | Commercieel Programmeren 1
Toelatingseis: MAVO/VWO of gelijkwaardig |
| Module P02 | Commercieel Programmeren 2
Toelatingseis: Certificaat P01 |
| Module P05 | Commercieel Programmeren 5
Toelatingseis: Certificaat P02 |
| Module P11 | RPG II programming 1
Toelatingseis: MAVO/VWO, certificaat B02 of gelijkwaardig |
| Module P12 | RPG II programming 2
Toelatingseis: Certificaat P11 |

Alle opleidingen worden afgesloten met een examen.

KURSUSSEN *

Aanvang 13 september 1984

- | | |
|------------|--|
| Module A01 | Computer Appreciation Course
Toelatingseis: geen |
| Module W01 | Computer Workshop
Bestemd voor: Middelbare scholieren ouder dan 14 jaar |

Duur: Module A01: 6 weken - Module W01: 8 weken
Aan het einde van iedere cursus wordt een certificaat van deelname uitgereikt.

Behalve Module W01 worden alle lessen gegeven na kantooruren.
Module W01 wordt gegeven in de middaguren.

Aanmelding en informatie: Secretariaat Akademie di Komputer
Irenelaan 3 - P.O. Box 3072
Tel. 43048 - Telex 1115 Roe NA
Maandag t/m vrijdag van 3.00-5.00 n.m.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8445
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00
uur

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maan-
dag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00
uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.:
8472

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00
uur; zaterdag van 10.00-12.00
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel
Bonaire
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -
Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag -
Buitencentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00, 14.00-15.30 uur loketten ge-
opend

CULTUREEL CENTRUM BONAIRE (10
mei): filmvoorstelling *Pinkeltje* - Jeugdhus
Jong Bonaire

KERKDIENTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00
uur
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00
uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord
Salinja z.n.

Algemeen BC-adviseur Jopie Abraham:

Loyaliteit aan BC gaat uit boven politieke voorkeur

KRALENDIJK — De laatste weken wordt er duidelijk gereageerd op een aantal benoemingen van personen die bij de laatste verkiezingen voor de eilandsraad op de lijst van de winnende Partido Democrático Bonairiano (PDB) voorkwamen. Kortgeleden nog overzag raadslid voor de UPB Papa Statia een jaar PDB-bestuur en wees er evenals zijn partij-leider Rudy Ellis op dat er minstens 28 PDB aanhangers in overheidsfuncties werden benoemd, hetgeen meestal ten koste ging van UPB-aanhangers.

Algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham ontkent in het geheel niet dat er zich wijzigingen voordoen in het personeelsbestand en geeft daarvoor als reden dat van sommige werknemers het contract is afgelopen; anderen werden naar een andere afdeling verplaatst omdat het BC niet langer meer kon vertrouwen op de loyaliteit van de werknemer ten opzichte van het BC. Ook stelt Abraham dat er enige benoemingen hebben plaats gehad.

Het is de algemeen adviseur wel opgevallen, dat bepaalde dagbladen momenteel een campagne voeren tegen het BC, maar de PDB bedreigt en is ook niet uit op wraak tegenover werknemers, aldus Jopie Abraham.

Bij de laatste verkiezingen heeft de PDB het bestuursmandaat gekregen en het BC werkt naar eer en geweten, waarbij maatregelen worden genomen die in het belang zijn van de gehele gemeenschap.

Het feit, dat het BC besloten heeft om enkele werknemers van de bewaking op de luchthaven geen contract-verlenging te verlenen, aldus Abraham komt door de herhaalde klachten die afkomstig zijn van de chef van de afdeling Bewaking en de Luchthavenmeester.

Bedoelde werknemers, aldus Jopie Abraham, hebben bij voortduring de geldende regels overtreden en ofschoon het spijtig is voor de betreffende werknemers, dient er toch orde en discipline bij de overheidsdiensten te zijn. Werknemers die de gestelde regels overtreden worden daarvoor ge-waarschuwd, maar indien er geen enkele verbetering in de houding optreedt, aldus Abraham zal de overheid zeker zwaardere maatregelen nemen en dat is nu op de luchthaven gebeurd.

Voorts stelt de algemeen adviseur, dat hij de UPB uitdaagt om een openbare vergadering aan te vragen over het personeelsbeleid van de overheid en daarbij tevens een lijst te overleggen van de 28 PDB-leden die in dienst genomen zijn door het huidige BC. Wel is een feit, aldus Abraham dat deze vertegenwoordigers van de UPB die nu zoveel kritiek hebben op het personeelsbeleid van de PDB tijdens de verkiezingsperiode van vorig jaar een groot aantal werknemers in dienst hebben genomen en een ramp in het personeelsbeleid hebben veroorzaakt.

VERTROUWEN

Voor al de benoemingen in overheids-dienst van de heren Julian Semeleer (LUV), Eddy Domacassie (Arbeidszaken), Minguel Boezem (veiligheidsinspectie) hebben kwaad bloed gezet bij de UPB, maar Abraham weerlegt dat hier politiek een rol speelt. Het BC, aldus de algemeen adviseur, moet volledig kunnen vertrouwen op de loyaliteit van de werknemers. Een werknemer kan een volkomen andere mening hebben over de politieke kleur van het BC, maar dat neemt niet weg, dat deze zelfde werknemer in zijn werk voor de overheid een optimale prestatie moet leveren. Het is bekend, aldus Abraham dat op de afdeling Arbeidszaken een bekende activist van de UPB werkzaam is, die opzettelijk zijn werkzaamheden niet verricht. Het BC heeft besloten deze werknemer over te plaatsen en aldaar Eddy Domacassie te plaatsen op wie het BC volledig kan vertrouwen.

Sedert de veiligheidsinspectie door de Centrale regering werd gedecentraliseerd, werden deze werkzaamheden verricht door Robby de Jong die echter terug

ging in Landsdienst op het moment dat de UPB de verkiezingen had verloren. Volgens Abraham heeft de heer Boezem een grote ervaring bij de veiligheidsinspectie opgedaan in een 29-jarig dienstverband bij de Lago en een aantal jaren bij de Bopec.

Tenslotte stelt Jopie Abraham dat indien er een vacature te vervullen is bij de overheid er eerst door Personeelszaken nagegaan wordt of een andere afdeling in de vakature kan voorzien. Vaak blijkt het echter, aldus Abraham dat de diensthoofden hun personeel niet willen laten gaan, vooral als het een goede werknemer blijkt te zijn.

BC neemt commissariaten voortaan in eigen hand

KRALENDIJK — Het is vrijwel zeker, dat de gedeputeerden die het huidige BC uitmaken commissaris zullen worden van de bedrijven die enerzijds tot de overheid behoren of waarin het eiland voor een groot gedeelte als aandeelhouder participeert. De teurstellingen die de semi-overheidsbedrijven de laatste jaren hebben opgeleverd, zijn aan deze beslissing niet vreemd.

Overigens is er reeds een gedeputeerde die bij de diverse bedrijven als commissaris is aangesteld, maar volgens algemeen adviseur Jopie Abraham zal het aantal commissariaten aanzienlijk uitgebreid worden. In het verleden, aldus Abraham, is gebleken, dat bedrijven die gedeeltelijk tot de overheid behoren, maar waar de overheid verder geen bemoeienis mee had in een chaos zijn veranderd. Als voorbeeld noemt Abraham onder meer de Bonaire Werf en Jachthaven waar onregelmatigheden hebben plaatsgehad en waarbij een financiële commissie werd ingesteld door de Staten om na te gaan welke transacties er eigenlijk zijn geweest in de laatste jaren. Eveneens mislukt is het Bonaire Vis-industrie en Koel- en Vrieshuisproject. Het is duidelijk dat de overheid deze bedrijven beter zal moeten controleren, want het is tenslotte het geld van de gemeenschap dat in deze bedrijven gepompt

Tweede oplage spoedig nodig

Volksliedplaat Ars Cantandi loopt goed

KRALENDIJK — De onlangs uitgebrachte grammofoonplaat met het Bonaire-aanse volkslied gezongen door het gemengde koor Ars Cantandi is de bekroning op een plan dat reeds vijf jaar geleden gemaakt werd door het koor. In de afgelopen weken werd de 45 toeren plaat aan diverse instanties aangeboden zoals de minister van Verkeer en Transport Rudy Ellis, het BC en het Cultureel centrum Bonaire (CCB).

Volgens de heer Henri Tore, voorzitter van Ars Cantandi is een aantal factoren er de oorzaak van geweest dat het plan vijf jaren in de kast bleef liggen. Pas op het moment dat het BC officieel de tekst van het volkslied goedkeurde, besloot Ars Cantandi de nodige stappen te ondernemen om het volkslied op de plaat te zetten.

Het 45 toerenplaatje is vrijwel geheel op Bonaire vervaardigd.

Sintmaartens politierapport:

Gewonden in verkeer en poging tot verkrachting

PHILIPSBURG — Het politierapport van Sint Maarten bevatte naast een geval van poging tot verkrachting en een van mishandeling, verkeersongevallen, waarbij gewonden vielen. Ook wordt Sint Maarten geplaagd door grasbrandjes, waarvoor de brandweer moest uitrukken.

Een man liep een verwonding aan zijn hoofd op toen zijn vrouw hem met een steen gooid. Het onderzoek wees uit dat de dame illegaal op het eiland verbleef. Zij is moeder van een negen maanden oude baby.

Op de kruising Nisbetraod-Petersonroad deed zich bij de ingang van Carnival Village een aanrijding voor waarbij een

Haar vindt
U in de

Amigoe



Miss Piggy
(uit The Muppets)

U TREFT HET MET
ZO'N KRANT!

Vanuit Nederland ontvingen wij het droevige bericht dat is overleden onze geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster en tante:

Mevr. E.H.J. Caprino-Ooft
beter bekend op Curaçao als
vroedvrouw Caprino-Ooft

Namens haar kinderen:

Perla Telting-Berend en familie
Jerôme E. Ooft en familie
Gilberto Caprino en familie.

Familie Sanchez-Ooft in Nederland,
familie van Putten,
familie de Weever uit St. Maarten,
familie Berend,
familie Breinburg,
familie H. Vervuurt in Suriname.

De crematie vindt plaats in het Crematorium "Hof-wijk" op vrijdag 11 mei om 11.30 uur.

Condolance adres:
Van Beinum 59
3122 TK, Schiedam.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS MAY 10

Gold	372,80	Platinum	380,00
Silver	8,73	Palladium	150,00

AMSTERDAM TODAY MAY 10

Akzo N.V.	95,00	Ommeren	30,50
Elsevier	87,50	Pakhoed	64,20
Fokke	57,00	Philips	47,50
Heineken	132,50	Robeco	65,40
Hoogovens	54,20	Rolinco	63,50
KLM	173,00	Rorento	201,90
Naarden	41,20	Royal Dutch	159,80
Nat. Ned	227,50	Tele Graaf	239,00
Ned Lloyd	123,00	Unilever	263,50
Oce v Grin	241,00	Westl Hp	94,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	13 5/8 - 1/8	I.B.M.	112 7/8 - 1 3/8
Asa Ltd	38 3/4 - 1 3/4	I.T.T.	36 3/4 - 1/4
Apple Comp.	33 3/4 + 1/8	K.L.M.	55 3/8 - 7/8
Atl. Richfield	49 3/4 + 2 5/8	McDonalds	67 3/4 + 1/4
Beatrice Fds	32 1/8 - 7/8	MACOM	17 5/8 + 1/8
Biogen	10 3/4 unch	N.C.R.	106 - 1 1/8
Burroughs	52 7/8 unch	Natl. Presto	22 3/4 - 1/2
Callahan M.	21 3/4 - 5/8	Pepsico	41 1/2 + 1/2
Coloco	15 3/4 + 5/8	Philips NV	15 1/8 unch
Comsat	23 3/8 unch	Royal Dutch	51 5/8 + 5/8
Coca Cola	57 1/4 - 1/2	Seagram	35 - 1/8
Disney	64 3/8 + 1/2	Sears	31 3/4 - 7/8
Dome Mines	12 7/8 - 1/4	Shell Oil	58 + 3/8
Dupont	50 - 1	Texas Instr.144	- 1
East. Kodak	67 + 1	Texaco	39 1/4 - 1
Ford	34 5/8 - 3/4	Union Pac.	47 - 1
Fluor	20 1/4 - 1/2	US Steel	28 1/2 - 3/4
Genl. El.	54 7/8 - 3/8	West. El.	45 7/8 - 1/4
Genl. Motors	64 1/2 - 3/8	Xerox	40 1/4 + 1/4
Homestake M.	29 7/8 + 1/8	Zenith	30 1/4 + 1/2
Dow Jones	1165,52 - 10,78	Six months tsy bills	11,96%

MARKET TALK - MONEY SUPPLY SURVEY - TUESDAY 5/8
Reuter's tuesday survey of economists shows their average M-1 forecast for the week ended april 30 calling for a 1.2 billion dlr rise, rather than the two billion dlr gain seen in the friday poll. Forecasts, in billions of dollars, follow:
Donaldson, Lufkin.....+2.0 Chase Manhattan.....FLAT
Dean Witter+3.0 Merrill Lynch....FLAT to+1.0
Manufacturers Hanover....+4.5 Investors Diversified...+2.0
Wells FargoFLAT Money Market Services...FLAT
Carroll McEntee.....FLAT E.F. Hutton.....+0.5 to+1.0
Paine Webber.....+0.5 to+1.5 CrockerFLAT to-1.0
A.G. Becker.....+1.0 Irving Trust.....+0.5

ROYAL DUTCH SAYS IT HAS 90 PCT OF SHELL OIL CO
Amsterdam, May 10 - Royal Dutch/Shell Group said it has 90 pct of Shell Oil shares following a preliminary count last night when its original 58 dlrs per share offer expired. SPNV Holding Inc., The Royal Dutch subsidiary making the offer, said in a statement from New York it was pleased with the response and was extending the 58 guilder per share offer until may 23. It added it will not enter into any privately negotiated transactions to purchase shares at a price higher than 58 dlrs per share for 18 months. REUTER.



MADURO & CURIEL'S BANK NV.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 9 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.36	1.38	1.40
PND STERLING	2.40	2.455	2.515
NED GLD	56.48	57.20	58.00
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANCES	77.64	78.36	79.16
FR FRANCES	19.65	20.75	21.45
DUITSE MARK	63.63	64.35	65.15
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.72	1.02	1.08

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 9 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85 / 89	94.77
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96 / 90	105.37
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	102.35
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88 / 92	102.08
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.80

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.50%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Sancties opgelegd zonder betrokkenen te horen

Juventus acht straffen van BVB ondemocratisch

KRALENDIJK — De boete die de Bonaireaanse Voetbal Bond (BVB) heeft opgelegd aan de s.v. Juventus wegens het niet uitspelen van een wedstrijd in het Copa Antiana toernooi en het verbod dat de Juventus-speler Errol Sint Jago heeft gekregen om deel uit te maken van het bestuur of van de technische commissie wegens het spelen van een wedstrijd in Antilliaanse selectie, wordt door het nieuw gekozen bestuur niet aanvaard. Beide straffen zijn door het bestuur van de BVB opgelegd zonder dat betrokkenen in de gelegenheid waren hun mening te laten horen.

Nieuw gekozen voorzitter Ali-pio Goeloe die uit het bestuur van de BVB ontslag nam vanwege de geschillen die in het dagelijks bestuur ontstonden door deelname van Errol Sint Jago aan de Antilliaanse selectie heeft een vierdel bezwaren ingediend tegen de BVB beslissing die hij volledig ondemocratisch noemt. Volgens Goeloe wordt Juventus veroordeeld op een onvolledig rapport van arbiter N. Royer, die in de wedstrijd een speler van Juventus de rode kaart aanbood, maar verder niet vermeldt wie de speler is, wanneer dit gebeurde en voor welk feit. Bovendien, aldus voorzitter Ali-pio Goeloe, is er nimmer sprake van geweest dat Juventus weigerde de wedstrijd uit te spelen. Het bestuur is daartoe bereid, aldus Goeloe zoals de voorzitter van de BVB via de microfoon ook heeft laten weten aan het publiek. Eveneens vindt het bestuur van Juventus een boete in de orde van grootte van 2000,- gulden volledig ingaan tegen alle gestelde regels in het amateur voetbal en tenslotte meent het

Opstellen van bibliografie van Antillen project van lange adem

WILLEMSTAD — Het samenstellen van de bibliografie van de Nederlandse Antillen onder leiding van drs Stanley Criens door het Sticusa-bureau gaat veel meer tijd in beslag nemen dan men aanvankelijk had gedacht. Verlenging van de arbeids-overeenkomsten van de betrokken medewerkers moet daarom worden overwogen, aldus het Sticusa-journaal. Over deze kwestie is echter door het bestuur van de Stichting voor Culturele samenwerking (Sticusa) nog geen besluit genomen. Dit kan pas wanneer bepaalde garanties zijn verstrekt voor continuering van het project en de actualisering ervan met nieuw uitgekomen titels nadat het totaal verzamelde titelbestand te zijner tijd, voorzien van trefwoorden en UDC-coderingen, in een computersysteem zal zijn ingevoerd.

New Age: Sintmaartenaren lijken bang voor eenheid

WILLEMSTAD — Het is de hoogste tijd dat de Sintmaartenaren zich realiseren dat eenheid macht betekent en dat men eendrachtig het nodige kan bereiken, maar dat verdeeldheid opbreekt. Aldus een hoofdartikel in het Sintmaartense blad New Age. Dit in verband met het feit dat men steeds weer hoort dat Sint Maarten in handen van buitenlanders komt en de eigen bevolking niet aan de bak kan komen.

New Age wijst er in dit verband op dat in de carnavalscalypso Brat van dit jaar deze zaak aan de orde wordt gesteld. Het blad herinnert er aan dat men herhaaldelijk in het verleden hierop heeft gewezen en dat men deze ontwikkeling steeds weer aan de kaak heeft gesteld. Omdat de recente calypso de zaak nu als het ware bij een breder publiek heeft aangewengeld komt men er op terug, ook al omdat de calypso de vinger legt op een zere plek: namelijk de onderlinge verdeeldheid onder de Sintmaartense bevolking.

Is het niet de hoogste tijd dat de plaatselijke handel zich inderdaad verenigt zodat men gezamenlijk ten strijde kan trekken en onrecht kan uitroeien. Men zegt dat jaloezie en andere soortgelijke factoren er oorzaak van zijn dat men ook bij de handel niet samenwerkt. New Age meent echter dat men moet blijven streven naar eenheid.

Waar in dit verband gezegd wordt dat de eigen bevolking niet zo gemakkelijk leningen krijgt van het bankwezen als

buitenlanders, wil het blad daarvoor de schuld niet helemaal bij de banken leggen. New Age meent dat als de overheid op dit gebied zou opkomen voor de eigen Sintmaartense handel de banken best wel een andere houding zouden gaan aannemen. Daarbij moet het het blad wel van het hart dat men voor de aankoop van een auto binnen de 24 uur klaar komt bij de banken. Het gaat hierbij echter om leningen voor het opzetten van bedrijven en wat dies meer zij.

Men zegt dat de Sintmaartense bevolking vriendelijk is. Maar wat hebben we met deze vriendelijkheid bereikt, zo vraagt New Age zich af. Het blad verwijst naar de recente gebeurtenissen in de Dominicaanse Republiek, waar men de straat optrok om te protesteren tegen de hoge prijzen voor levensmiddelen (maar waarbij ook tientallen doden vielen en de toeristen in paniek wegvluchtten, red Am.). Wij blijven hier maar stilzitten en klagen stilletjes voor ons uit over het onrecht waarmee we worden geconfronteerd. Het schijnt dat we bang zijn om ons te verenigen en zo anderen te verplichten naar ons te luisteren, aldus New Age. Doordat de eenheid uitblijft dwingen wij echter anderen in onze naam op te treden, aldus New Age.

BELFAST — Bij een explosie in de noordse stad Newry is woensdag 1 dode gevallen en raakten 2 mensen gewond. De IRA eiste de verantwoordelijkheid. De dode is een militair van het Britse leger.

KOOPAVOND

IN WINKELCENTRUM
BLOEMPOT
op Zuikertuintje

vrijdag a.s.
tot
9.00 uur

In verband met Moederdag
KOOPAVOND
vrijdag tot 9.00 uur in

WINKELCENTRUM BLOEMPOT

Rustig en zeer gezellig winkelen in de volgende goed gesorteerde zaken met kwaliteitsartikelen voor elk lid van het gezin.

Adellena's
Boutique

La Modernista



**OPEN
HOUSE**

MAMA MIA

**Dedicated
Dancer**

**FREEPORT
ELECTRONICS**

**BLOEMPOT'S
BOOK & GIFTSHOP**

DUMBO

**ZAPATERIA
BLOEMPOT**

P.S. Zondag wordt moeder verwend. Wij doen het vrijdagavond met een verrassing voor vader en kinderen.

TE KOOP HUIS

- Gelegen te: Tinweg 20.
- Indeling: 4 slaapkamers, 2 badkamers, gang, grote woon- eetkamer, keuken, veel kastruimte.
- Groot overdekt zij- en achterterras.
- Tuinhuisje.
- Tuin met veel vruchtbomen en dripsysteem.
- 720 m2 Eigendomsgrond.
- Tel.: 615089.
- Vraagprijs: fl. 160.000,-.

"KEES"

DIEPVRIES - HONDENVOER
het beste voor Uw hond
voordelige prijzen



Pens-Kip-Vlees-Hart

Verkrijgbaar bij: HECTOR HENRIQUEZ B. INC.
Caracasbaaiweg 38 - Tel. 613266

ATTENTION EXPORTERS

CARIBBEAN CARGO SERVICES

now offering weekly

LTL CARGO SERVICE

to

BONAIRE N.A.

- picking up cargo at your warehouse
- shipment only in containers loaded at our warehouse

For information: please call:
TEL: 672588 - 671566

Champagne

Jean Perico

Demisee

Speciaal voor
Communiefeesten en
huwelijken.

12 flessen van 0,75 lt voor slechts (3)
stukjes
Tus 111 gulden voor 12 flessen.

Tevens kunt U bij aankoop gratis cham-
pagne glazen lenen!

Licores Maduro

Dokweg z/n

CASH & CARRY

KOZIJNEN

Basralocus

f. 55,—

BINNENDEUREN

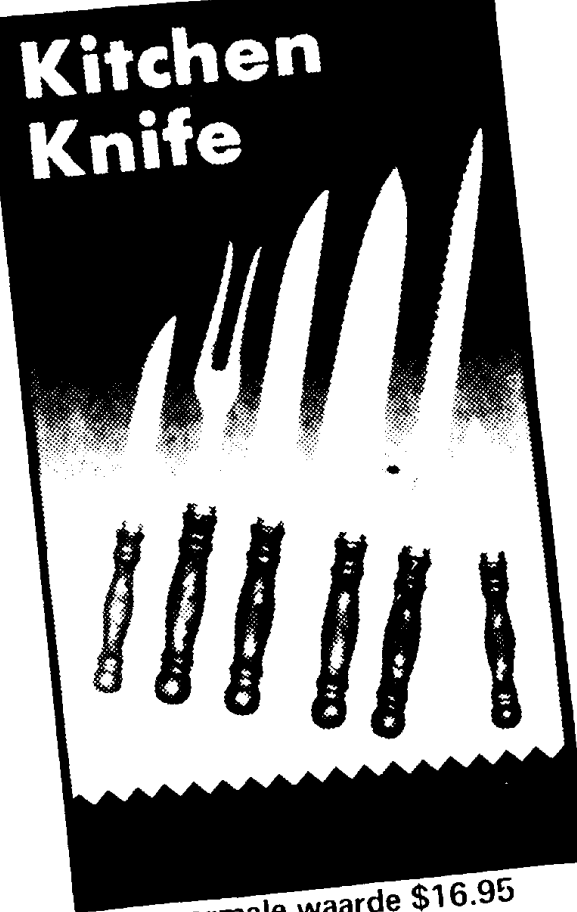
f. 60,—

**BOUWMATERIALEN te
JONGBLOED**

tel.78309 - 79276

MOEDERDAG

Met moederdag moet U een heleboel moeders ge-
denken. Uw eigen moeder, Uw grootmoeder, Uw
schoonmoeder, de moeder van Uw kinderen, enz.
Elga biedt U daarom, bij minimum cash aankoop
van f.100,- één van deze prachtige kado's aan voor
slechts



normale waarde \$16.95

f.5,-



normale waarde \$14.95

Zolang de voorraad strekt.

UIT ELGA'S GROTE SORTERING ARTIKELN KUNT U ZEKER
HET IDEALE GESCHENK KIEZEN VOOR ELKE MOEDER.

Food Processors vanaf f.133,-
Pressure Cookers vanaf f.56,-
Rice Cookers vanaf f.84,-
Blenders vanaf f.70,-
Toasters vanaf f.73,-
Mixers vanaf f.49,-
Fans vanaf f.51,-



Juicers vanaf f.63,-
Hotplates vanaf f.52.50
El. Waterketels vanaf f.77,-
Gas Komfoor vanaf f.45.50
Meat Grinders vanaf f.147,-
"Cook" Gas Oven vanaf f.203,-

Keukenweegschalen, Badkamerweegschalen, Klokken, Rekenmachines,
Haardrogers, Stofzuigers, Elektrische Messen, Elektrische Slicers,
Singer naaimachines, etc.

Madurostraat - Emancipatieboulevard - Winkelcentrum Colon

ELGA